

Nachrichten

aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 02/2017 - 36. Jahrgang
1. Februar 2017

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

Sonntag 26.02.2017

Edlinger

Gmoa Fasching

Ab 13 Uhr

Gaudi-Umzug!

Faschingstreiben
rund ums Rathaus

Bewirtung im
beheizten Zelt

Achtung nur Zugfahrzeuge bis 100 PS
Wagenbreite max. 2,60 Meter,
Gesamtgespannlänge max. 12 Meter.
Keine Doppelstockaufbauten

Größenkontrolle !!!

Zu große Fahrzeuge können nicht am Umzug teilnehmen !



www.gmoafasching.de

Schirmherr: Bürgermeister Matthias Schnetzer.
Es laden ein: Vereinsgemeinschaft Gmoafasching
und die Gemeinde Edling.

Anmeldung für Zugteilnehmer ab sofort
bei Orther Martin, Tel. 08071-6587

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Februar 2017**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 02.02.2017
Donnerstag, den 16.02.2017
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 23.02.2017 um 19.30 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.

Fundsachen

Grauschwarzes Nokia-Handy in einer Tasche der Marke
„Berghaus“ - gefunden in der Albachinger Str.

Pinkfarbene Damenhandschuhe mit weißen Linien
Handfläche schwarz -
gefunden auf der Damentoilette der Gemeinde Edling.



Einladung zur
Jahreshauptversammlung
am: 13. Februar
um: 19.30 Uhr
im Krippnerhaus / Kini-Kammer.

Tagesordnungspunkte:

1. Bericht des Vorstands
2. Bericht des Kassenwarts
3. Prüfbericht der Kassenprüfer
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Verschiedenes

Ansprechpartner:

Wolfgang Baumann - 08071 / 52 62 003

Josef Irl - 0175 / 9 31 69 55

Weitere Termine unter: www.uewg-edling.de

Gemeindekasse

Bekanntmachung

Öffentliche Zahlungsaufforderung

am 15.02.2017 werden zur Zahlung fällig:

Grundsteuer A und B	1.Rate für 2017
Gewerbesteuer-Vorauszahlung	1.Rate für 2017
Abfallbeseitigung	1.Rate für 2017

Bargeldlose Zahlungen
können auf folgende Konten der Gemeindekasse erfolgen:

Volksbank Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee eG
IBAN: DE09 7116 0000 0003 2750 00 - BIC: GENODEF1VRR

Sparkasse Wasserburg
IBAN: DE22 7115 2680 0000 2009 07 - BIC: BYLADEM1WSB

Barzahlungen können in der Gemeindekasse
(Rathaus I.OG./Zi. 1.02) während der üblichen Kassenstunden
geleistet werden und zwar:

Montag - Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Bei Überweisungen oder Einzahlungen auf ein Konto der
Gemeindekasse wird gebeten, die auf den Steuer- und Abgabe-
bescheiden angegebene Finanzadresse-Nummer und die Steuer-
oder Abgabart anzugeben.

Um die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen zu
vermeiden, wird um pünktliche Einhaltung der Zahlungsfällig-
keiten gebeten.

Die Zahlungsaufforderung ergeht an alle Abgabepflichtigen,
die keine Ermächtigung zum Einzug von Forderungen im
Lastschriftverfahren (SEPA-Lastschriftmandat) erteilt haben.

Leerungsplan Müllabfuhr 2017

Tag	Datum	Restmülltonne	Papiertonne
Dienstag	31.01.2017	X	X
Dienstag	14.02.2017	X	
Dienstag	28.02.2017	X	X
Dienstag	14.03.2017	X	
Dienstag	28.03.2017	X	X
Dienstag	11.04.2017	X	
Dienstag	25.04.2017	X	X
Dienstag	09.05.2017	X	
Dienstag	23.05.2017	X	X
Mittwoch	07.06.2017	X	
Dienstag	20.06.2017	X	X
Dienstag	04.07.2017	X	
Mittwoch	19.07.2017	X	X
Dienstag	01.08.2017	X	
Mittwoch	16.08.2017	X	X
Dienstag	29.08.2017	X	
Dienstag	12.09.2017	X	X
Dienstag	26.09.2017	X	
Dienstag	10.10.2017	X	X
Dienstag	24.10.2017	X	
Dienstag	07.11.2017	X	X
Dienstag	21.11.2017	X	
Dienstag	05.12.2017	X	X
Dienstag	19.12.2017	X	

Faschingsgaudi

Mit DJ Stefan

und der

Wasserburger
Stadtgarde



18.02.17

Förderverein Kindergarten
St. Franziska e. V., Edling

Im
Krippnerhaus Edling
große Tombola

Einlass:

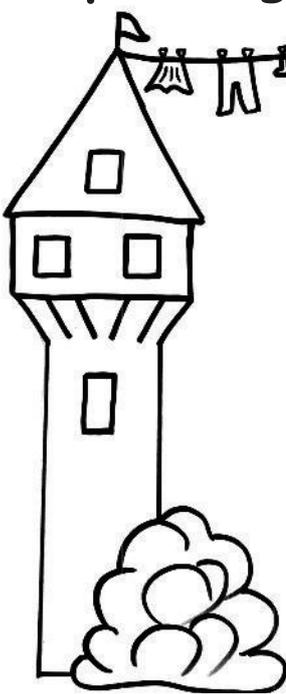
19.30 Uhr

Eintritt 6 €

Veranstalter: Förderverein e. V. und Elternbeirat des Klosterkindergartens
St. Franziska, Edling Reservierungen bei Karin Färber Tel: (0 8076) 96 88
erst ab 18 Jahren

Vorankündigung

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt Edling



in der Schule:

**Samstag,
11.3.2017**

von 9:00 bis 11:00

Schwangere mit Mutterpass ab 8:45 Uhr

verkauft werden Frühjahrs- und Sommerkleidung bis Gr. 158, Räder, Kindersitze, Kinderwagen, Spielsachen, Sportartikel, ...

**Annahme: Freitag, 10.3.2017
von 15:00 bis 16:30**

Listen liegen ab 21.2.2017 in folgenden Geschäften und Kindergärten auf:

Elektropark Edling Edlinger Kindergärten
Sparkasse Edling Edeka Bücherei Edling

Für Kuchen und Kaffee ist gesorgt!
Kuchen auch gerne zum Mitnehmen!

(Der Erlös des Kleidermarkts geht an die Bücherei Edling, der Kuchenverkauf an den Wichtelgarten Edling)

Wichtelgarten

Anmeldung Wichtelgarten 2017/2018



Ihr Kind ist zwischen 2 und 3 Jahre alt und Sie suchen eine Spielgruppe, die eine Vorstufe zum Kindergarten ist? Dann wäre der Wichtelgarten eine gute Möglichkeit.

Die „Wichtel“ treffen sich immer Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr im Pfarrheim in Edling.

Hier hat Ihr Kind die Möglichkeit,

- mit Spaß und Freude andere Kinder spielend kennenzulernen,
- seine Kreativität beim Basteln, Malen und anderen Aktivitäten zu entfalten,
- langsam zu lernen, sich von den Eltern zu lösen,
- sich behutsam Schritt für Schritt weiter zu entwickeln.

**Telefonische Anmeldung bei Claudia Prietz
unter 08071/5264863**

Sollten Sie vorab Fragen haben, können Sie mir diese gerne per Email an Wichtelgarten.Edling@web.de schicken. Ich werde versuchen, diese zügig zu beantworten.

Feuerwehren Edling und Steppach

Dachaufsetzer "Feuerwehr im Einsatz"



Dieses Schild sehen Sie häufig auf Privatfahrzeugen kurz nachdem der Alarm bei der Freiwilligen Feuerwehr eingegangen ist. Da die Einsatzkräfte innerhalb weniger Minuten ausrücken, müssen sie schnellst möglich zum Feuerwehrhaus gelangen.

Hierzu stehen den Feuerwehrkameraden, abhängig vom Bundesland, in der Regel Sonderrechte zur Verfügung. Das heißt sie dürfen dadurch in gewissem Rahmen die Straßenverkehrsordnung missachten. Um den anderen Verkehrsteilnehmern zu signalisieren, dass sich ein Privatfahrzeug auf dem Weg zum Feuerwehreinsatz befindet werden oftmals sogenannte Feuerwehr-Dachaufsetzer verwendet. Diese Dachschilder tragen die Aufschrift "Feuerwehr im Einsatz" oder "Feuerwehr" und sind häufig in den Farben gelb und leuchtorange in Verwendung.

Falls Ihnen ein solches Fahrzeug begegnet, würden sich die Feuerwehrkameradinnen und -kameraden freuen wenn Sie freie Bahn schaffen oder Vorfahrt gewähren. Zwar sind Sie rechtlich nicht dazu verpflichtet, da die Magnet-Dachaufsetzer im Straßenverkehr keine Bedeutung haben, die Feuerwehrleute werden es Ihnen aber danken.

Vielen Dank

die Feuerwehren Edling und Steppach.

Vorankündigung



Am Dienstag, **07. März 2017** findet um **19.30 Uhr** im Krippner-Haus die alljährliche

Jahreshauptversammlung,

diesmal wieder mit Neuwahlen, statt.

Als Gastredner dürfen wir den Bezirksrat und stellv. Kreisvorsitzender der CSU, **Sebastian Friesinger**, begrüßen, der über das Thema referiert:

„Aktuelles aus dem Bezirkstag von Oberbayern“.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

1. Vorstand Andreas Hohnen
www.csu-edling.de
email: edling@ov.csu.de
Telefon: 08039-5221

Feuerwehr Edling rüstet sich auch für den Winter

Die Feuerwehr Edling hat sich nun auch für die kalte Jahreszeit gerüstet.

Nachdem sich im Einsatz- und Dienstgebiet der Edlinger Feuerwehr doch einige Gewässer und Badeseen befinden, die im Winter auch zum Eisstockschießen, Schlittschuhlaufen oder auch für Eisspaziergänge genutzt werden, hat man sich entschlossen, sich auch für die Rettung auf oder aus dem Eis zu rüsten.

Beschafft wurde daher ein Eisrettungssatz, bestehend aus einem Überlebens- oder auch Eintauchanzug, einem Eisrettungsschlitten mit Rettungsschleife und schwimmfähiger Leine. Ein herkömmlicher Rettungsring sowie Schwimmwesten gehören natürlich ebenso zur Ausrüstung für Eis- und Wasserunfälle dazu.

Es versteht sich natürlich von selbst, dass man der zuständigen Wasserwacht mit Ihren ausgebildeten Eis- und Wasserrettern nicht ins „Handwerk“ pfuschen möchte oder gar Einsätze „streitig“ machen. Nachdem jedoch die Feuerwehren zu entsprechenden Einsätzen im Regelfall immer mit alarmiert werden und meist als erste Einsatzkräfte vor Ort sind, möchte man doch bis zum Eintreffen der Fachkräfte gerüstet sein. Um den „Erstangriff“ für Retter und Patienten so sicher wie möglich zu gestalten und eine vernünftige Sicherung des Verunfallten zu erzielen, hat man sich entschlossen diesen Rettungssatz zu beschaffen.

Natürlich muss der neue Rettungssatz nun auch entsprechend geübt und einige verschiedene Szenarien durchgespielt werden.

Im Fokus steht für uns unbestritten das Wohl und die Sicherheit unserer Mitbürger.



Jagdrevier Steppach

Rehessen des Jagdrevier Steppach

am **Mittwoch 22.02.2017 um 19:30 Uhr**
im **Krippner-Haus.**

Eingeladen sind alle Jagdgenossen mit Frauen.

Die Jagdpächter

Übungen im Februar

Dienstag 07.02. Gruppenführer
Montag 14.02. Schulung alle
Samstag 18.02. Jugendübung
Dienstag 21.02. Schulung alle



Übungsbeginn:

jeweils um 19:30

Samstag 04.02. 10:00 Uhr technischer Dienst

**Die aktiven, passiven und fördernden Mitglieder der
Feuerwehr sowie interessierte Gemeindegewerinnen
und Bürger sind am**

Samstag, 11. Februar 2017, um 19.30 Uhr,
zur öffentlichen

Jahreshauptversammlung

eingeladen.

Tagesordnung

- 1) Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- 3) Gedenken der verstorbenen Mitglieder
- 4) Kassenbericht durch den Kassenwart
- 5) Entlastung der Vorstandschaft
- 6) Bericht des Vorsitzenden über die Vereinstätigkeit
- 7) Anpassung/Änderung des Mitgliedsbeitrags
- 8) Bericht des Kommandanten über Einsätze, Übungen und Schulungen
- 9) Bericht über die Jugendfeuerwehr
- 10) Ehrungen
- 11) Grußworte, Ansprachen der Gäste
- 12) Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V. - Die Vorstandschaft

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder

im Feuerwehrhaus

Dienstag 14. Februar ab 19:30 Uhr

QR-Code Termine



QR-Code homepage



www.feuerwehr-edling.de

Wir laden ein zur



Jahreshauptversammlung des Kirtaverein Edling e. V.

Am **Samstag** den
11. März 2017 um **19.30 Uhr**

ins **Wirtshaus Esterer**
in **Zellerreit**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassenwarts
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Aktivitäten 2017
8. Wünsche und Anträge

**Wir würden uns sehr freuen, zahlreiche Mitglieder bei unserer
Jahreshauptversammlung begrüßen zu dürfen.**

- Auch Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen -

Wir bitten, Wünsche und Anträge bei Martin Bacher,
Weiherweg 15, 83533 Edling Tel. 08071/6043, bis zum
04. März 2017 schriftlich oder telefonisch einzureichen.

Jugendraum

Langeweile?



Nicht wenn der

Jugendraum

geöffnet hat!

Jeden 1. und 3. Freitag
im Monat
von 18:00 – 21:00 Uhr.

**Der Vorstand lädt ein
zur öffentlichen Mitgliederversammlung**

am Montag, den 06. Februar 2017
in den Gasthof Dimpflmaier in Roßhart

Beginn: 20.00 Uhr

Tagesordnung :

1. Bericht aus dem Gemeinderat
2. Gemeinnütziger Wohnungsbau
3. Sonstiges

Jeder interessierte Bürger/in ist herzlich willkommen!

Sparkassen-Gewinnspiel



Jutta Galler mit Frank Otto, stv. Abteilungsleiter Marketing/eBusiness

500,00 Euro Einkaufsgeld von paydirekt

Sparkasse Wasserburg gratuliert glücklicher Gewinnerin

Mit 500,00 Euro lässt sich so mancher Wunsch erfüllen. Jutta Galler aus Edling hat beim Sparkassen-Gewinnspiel 500,00 Euro Einkaufsgeld gewonnen, mit dem sie nun bei allen paydirekt-Händlern einkaufen kann. "Kurz vor Weihnachten ist das natürlich eine tolle Überraschung", so Frau Galler bei der Gewinnübergabe in der Sparkasse Wasserburg.

Im Rahmen des paydirekt-Gewinnspiels hat die Sparkassen-Finanzgruppe Einkaufsgeld im Gesamtwert von 500.000,00 Euro verlost.

paydirekt ist der neue Bankenstandard für Zahlungen im Internet und das einzige Online-Bezahlverfahren, das direkt mit dem Girokonto verknüpft ist. Dem Online-Handel bietet paydirekt eine Zahlungsgarantie und einfache Prozesse. Weiterführende Informationen gibt es unter www.sparkasse.de/paydirekt.

Stellenangebot



Wir stellen ein

Spengler - Metallbauer - Helfer

und

einen Azubi ab September 2017

im Spenglerhandwerk.

Spenglerei Gottwald

Hauptstraße 4 - 83533 Edling

Tel. 08071/2274 - Mobil 0178/935 2062 - info@spenglerei-gottwald.de

**Veranstaltungsraum in Edling zu Vermieten
ca. 100 qm**

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

- Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling

www.bau-gruber.de

**GROSSER
TRACHTEN
LAGERVERKAUF**

**ALLES
MUSS RAUS!**
Wir brauchen Platz
für die neue
Kollektion

18. März 2017 10-19 Uhr

danielfendler
Trachtencouture

Erlenstr. 11, 83533 Edling | www.danielfendler.com | Like us



Kleine Kreditanzahlung möglich

SP:Nowak und Sturm

Kaffeevollautomaten, LCD-/Plasma-TV,
PC/Multimedia, Telekommunikation, Mobilfunk,
Satelliten-Technik, EDV-Technik, Service

Nowak & Sturm GmbH, 83533 Edling, Staudhamer Str. 27
Tel. +498071104934, Fax +498071104935
Email: nowakundsturm@t-online.de

Gaumenfreuden nach Lust und Laune

**Wir wünschen Ihnen eine närrische
Faschingszeit**

Mo 20. bis Mo 27.02.

sind wir in Urlaub



*Genussladerl
gut einkaufen & genießen*

Schmankerlmarkt · Café · Bistro

*wir öffnen wieder am
Zehraus-Dienstag
um 9 Uhr*

*Aschermittwoch
Fischessen*

Wir freuen
uns auf Ihre
Reservierung

Genussladerl

Schmankerlmarkt · Café · Bistro
Wallerweg 2
83533 Edling

Mehr Platz zum Feiern: Beheizte Winterlounge

Öffnungszeiten

Dienstag bis Samstag: 9-23 Uhr
Sonntag: 9-18 Uhr
Montag: Ruhetag

Telefon: 08071 1035661
Telefax: 08071 1035663
info@genussladerl.de
www.genussladerl.de

Ihr Engagement ist ein großer Gewinn



Danke Edling!



Das Edlinger Christkindl mit Bürgermeister Matthias Schnetzer, mitte:Edligner Böllerschützen, rechts oben: Chor der Schulkinder



WEIHNACHTS MARKT

Edlinger Adventszauber
2016 am Schulhaus

Für Edling und den
Sozialfonds wieder TOP



„Entdeckt die wahren Werte!“

Stimmungsvoller Markt mit zahlreichen Besuchern

„Entdeckt die wahren Werte!“ Die Edlinger Christkindl-Botschaft von der Leni war der Auftakt zu einem wieder sehr stimmungsvollen Weihnachtsmarkt für einen guten Zweck.

Sehr liebevoll gestaltet mit einem schönen Programm für Jung und Alt! Verzaubert wurden alle, die zugunsten des Edlinger Sozialfonds rund um den Schulhof mitfeierten. Dafür sorgte das hübsche Edlinger Christkindl Leni Krieger aus Giglberg – begleitet von seinen Englein und die zahlreichen engagierten Helfer und Standleute. Die Gemeinde mit Bürgermeister Matthias Schnetzer will Menschen in Not schnell und unbürokratisch helfen können. Die Organisation hatte im Namen der Gemeinde wieder der Edlinger Gewerbeverband „Firma Edling“ übernommen – unter der engagierten Federführung von Rita Köstner. Edlings Böllerschützen eröffneten den Markt mit einigen Salven.

Bürgermeister Matthias Schnetzer begrüßte zusammen mit dem Christkindl und einigen Engeln die Gästeschar. Musikalische Darbietungen vom Kindergarten Hänsel und Gretel, der Franziska-Lechner Schule, Dudelsack- und Trompetenspielern und den A-Capella-Sängern von Inn-Harmony sowie von Schülern des Rosenheimer Gymnasiums sorgten im Verlauf des Abends für eine wunderbare Umrahmung des Marktgeschehens.



Christbaumschmuck, weihnachtliche Dekoration, Adventsgebäck, Bosna, feinste Schokolade und Glühwein wurden unter anderem an den Marktständen angeboten. Weihnachtliche Floristik, Strick- und Bastelwaren, Kosmetik, Öle und viele andere weihnachtliche Kostbarkeiten fehlten nicht im Kerzenschein des Schulhofes.

(Text: Renate Drax, Fotos: Markus Tabel)



Trompeten erschallen zum weihnachtlicher Gruß



Die beliebten Dudelsackspieler ließen geknackt ihre traditionelle schottische Musik erklingen



Liebevoll gestaltete Marktstandl mit allerlei weihnachtlichen Kostbarkeiten



Wir machen mehr. Machen Sie mit.

www.firma-edling.de



EIGENE SCHLACHTUNG



Gassner
Landmetzgerei

WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

WerkStattZeit

KEINE HÄNDE FREI FÜR BÜROARBEIT? MACHT NICHTS.

BUCHHALTUNGS- RECHNUNGS- und BÜROSERVICE
Für kleine und mittelständische Betriebe. Damit Sie wieder Zeit für Ihre Arbeit haben.

Petra Thaler
08071/5972449 - info@werkstattzeit.de
www.werkstattzeit.de

Ich biete Ihnen meine Hilfeleistung für Ihre laufende Buchhaltung im Rahmen der in § 6 Nr. 3 und 4 StBerG zugelassenen Tätigkeiten.

HSH **Heizung Sanitär Huber**
GmbH

Holen Sie sich die Förderung der Heizungsoptimierung durch hocheffiziente Pumpen und hydraulischen Abgleich

Beantragung und Registrierung	Registrierung über das Formular im Internet bei: bafa.de/energie/heizungsoptimierung/formulare/index.html
Zeitraum:	1. August 2016 bis 31. Dezember 2020
gefördert wird:	Austausch der Heizpumpe, hydraulischer Abgleich und daran anschließende Optimierungsmaßnahmen
Höhe des Zuschusses:	30 Prozent der Gesamtnettokosten
Maximaler Zuschuss:	25.000 Euro
wer kann beantragen:	Privatpersonen und Unternehmen
was ist zu tun:	nach Registrierung erhalten Sie eine persönliche Vorgangsnummer – dann Durchführung des Pumpentausches durch Fachhandwerker separate Rechnung für die Maßnahme ausstellen lassen und Nachweise bei der BAFA einreichen Achtung: muß innerhalb 6 Monate nach Registrierung erfolgen

Rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne dabei.

HSH GmbH Edling
Tel 08071/103280 - Mobil 0173-8702160

Gemeindekindergarten Hänsel und Gretel

Kinderfasching
am 25.02.2017
im Krippnerhaus in Edling
14:00 bis 17:00 Uhr
Eintritt: Kinder 2€ / Erwachsene 3€

Zirkus Tulperelli

Mit dabei:
Tanzgarde
Hot Socks Kids
Ramerberg

Kaffee und Kuchen

Getränke und herzhafte Leckereien

Der Edlinger Gemeindekindergarten Hänsel & Gretel freut sich darauf, mit Euch zu feiern!

Kein Konfetti und keine Pistolen! Das "Aufräumteam" und alle Ohren danken Euch!

S I C
Immobilienforum
Chiemgau GmbH & Co. KG
Zwst. **Wasserburg**

Für Sie vor Ort!

Ledererzeile 28
83512 Wasserburg a. Inn
☎ 08071 / 9222666
sic-chiemgau.de

Sie suchen einen professionellen Immobilienvertrieb vor Ort?
Besuchen Sie uns im Internet unter www.sic-chiemgau.de,
Hier werden Immobilien verkauft!
Optimale Voraussetzungen für Sie als Verkäufer!
Ich freue mich über Ihren Anruf oder einen Besuch in meinem Büro!

✓ Büro mit Schaufenstern in belebter 1A-Laufzone | ✓ vorgemerkte, solvente Kunden
✓ Über 20 Jahre Markterfahrung im Immobilien- und Finanzierungsbereich



Ihr Ansprechpartner:
Michael Stelmüller



Berufliche Oberschule Wasserburg am Inn
Staatliche Fachoberschule und Berufsoberschule
Die kompakte Schule, modern und erfolgreich
Sprungbrett für Studium und Beruf

Anmeldung

6. bis 17. März 2017

Montag, 13:00 bis 19:00 Uhr, Dienstag bis Freitag, 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 15:00 Uhr
und Samstag, 11. März 2017, 9:00 bis 12:00 Uhr

FOS

Ausbildungsrichtungen:
Technik
Wirtschaft und Verwaltung
Sozialwesen
Aufnahmevoraussetzungen:
Mittlerer Schulabschluss mit Eignung



BOS

Ausbildungsrichtungen:
Technik
Wirtschaft und Verwaltung
Aufnahmevoraussetzungen:
Mittlerer Schulabschluss mit Eignung und
berufliche Vorbildung

Perspektiven

Fachabitur (nach Klasse 12) und Studium an Fachhochschulen,
Abitur (nach Klasse 13) und Studium an Universitäten

Brückenangebote

FOS Vorklasse
FOS Vorkurs (Teilzeit)
FOS Förderunterricht

Integration

Berufsintegrationsklassen
1. und 2. Schuljahr
Integrationsvorklasse

Brückenangebote

BOS Vorklasse
BOS Vorkurs (Teilzeit)

Informationsveranstaltungen

getrennt nach Ausbildungsrichtungen am Montag, 6. Februar 2017
jeweils inhaltsgleich 18:00 Uhr und 19:30 Uhr

Berufliche Oberschule Wasserburg am Inn – Klosterweg 21 – 83512 Wasserburg am Inn
Telefon (08071) 1040-0 – Telefax: (08071) 1040-100 – E-Mail: mail@fosbos-wasserburg.de – Internet: www.fosbos-wasserburg.de

Berufliche Oberschule Wasserburg

Anmeldetermine der Beruflichen Oberschule Wasserburg (FOS und BOS)

Anmeldungen für das Schuljahr 2017/18 werden

**vom 6.- 17. März 2017 im Sekretariat der Schule,
Klosterweg 21, Tel. (08071)1040-0, entgegengenommen:**

Montag, 13:00 bis 19:00 Uhr,

Dienstag bis Freitag, 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 15:00 Uhr

und Samstag, 11. März 2017, 9:00 bis 12:00 Uhr

Inhaltsgleiche Informationsveranstaltungen zur Aufnahme
getrennt nach Ausbildungsrichtungen (inhaltsgleich und nach der
persönlichen Zeitplanung wählbar) finden am

Montag, 6. Februar 2017 um 18:00 und 19:30 Uhr statt.

Förderverein Rottmoos



Verlängerung der Handy- und DM-Aktion in Edling zugunsten von Rottmoos



Nachdem die Aktion großen Zuspruch findet, und es sicher noch
viele alte Handys gibt, die nicht mehr gebraucht werden, wird die
Sammelaktion in Edling noch verlängert **bis vorerst Ende
Februar**. Bis dahin können noch alte oder defekte Handys zu den
Öffnungszeiten der Firma Kieswimmer & Schmitz in Edling,
Rathausplatz 1 abgegeben werden.

Auch DM, Pfennige und diverse Währungen werden gerne noch
angenommen.

Sie brauchen warme, handgestrickte Socken?

Auch diese finden Sie im Geschäft von Kieswimmer & Schmitz.
Der Erlös aus dem Verkauf der Socken kommt dem Betreuungshof
Rottmoos zugute.

Erbbaurecht

Schön gelegene Gewerbefläche zu verkaufen.

Nähe Baustoffhandel Freiberger
und Rehasentrum, im Gewerbegebiet.
„Am Sonnenpoint“

Gesamtfläche 2.638 qm
Telefon: 08071-920640

Bei Bebauung ist die untergeordnete Wohnbebauung zulässig.



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Großzügige Doppelhaushälfte in ruhiger Lage von Pfaffing.

Großer Wohn-Essbereich, drei Schlafzimmer und zusätzlich
großes ausgebautes Dachgeschoss, 2 Bäder, Garage, Keller,
sehr hochwertige Einbauküche, ca. 165 m² Wohnfl., Baujahr 1976,
2008 umfangreich saniert

450.000,- €

Energieverbrauchsausweis Kennwert 98,0 kWh(m²a), Heizung Pellets aus 2008,
Energieeffizienzklasse C

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

8. Brandstätter 3-Königs-Lauf



05.01.2017: Austria 4 Konzert

Als Einstimmung zum inzwischen 8. Brandstätter 3-Königslauf tanzten sich die ersten Läufer bereits am Donnerstagabend die Sohlen heiß. Das war bei minus 17° Grad auch notwendig. Von den Minusgraden war im Zelt von Bodmeier Zeltverleih nichts zu spüren. Mit Tiroler Gröstl - gesponsert von Bauer Frischdienst - frisch zubereitet vor Ort im Pfandl von Pasta Fino aus Schonstett und dazu ein Baderbräu konnte man die Austria-4 Jungs in vollen Zügen genießen. Ein tolles text- und rhythmussicheres Publikum in familiärer Atmosphäre - „Spaß haben und noch dazu für einen guten Zweck“ war das Ziel der Veranstalter Dirk Huber und Gabi Lehner.

AUSTRIA & more



3-Königs-Lauf am 06.01.2017:



Mit strahlend blauem Himmel und bei eisigen Temperaturen gingen die Läufer am 3-Königstag an den Start. Am Hof der Familie Obergehrer in Brandstätt wurden wieder Läufer, Walker, Spaziergänger und Kinderwagenschieber empfangen. Es war wirklich eisig kalt, doch das konnte die Laune der Teilnehmer nicht verderben.



Eine wunderschöne Strecke bietet den Teilnehmern in einer Runde von 3,5 km die an der „Mittelstation Giglberg“ vorbeiführt. Hier wurden die Läufer und Wanderer von der Wasserburger Stadtkapelle mit bayerischen Klängen und der Familie Krieger mit heißem Punsch empfangen.

Das 3-Königs-Team verpflegte die Besucher mit Gulaschsuppe vom Pfaffinger Hof, Rehragout vom Gasthaus Neuwirt aus Rettenbach, Kasspatzen vom Wirtshaus Kalteneck, Nudeln mit Hackfleischsoße á la „Jesse“, frischen Steckerlfischen, Steaksemmeln (Hofmetzgerei Niedermeier) und Pommes.

Auch das Verpflegungsteam am Start- und Zielbogen heizte die Läufer mit warmen Tee ein. Und wie bei den Profis wurden die Getränke im Laufschrift angeboten. Dank „Bauer Frischdienst“ gab es dort auch wieder die beliebten Joghurts zum Löffeln oder Trinken.

Erstmals war das Hofladl aufm Radl da und hatte Leckereien wie „heiße Spiralkartoffeln“ und Süßes wie „himmlische Wölkchen“ und „Feuerspatzen“ anzubieten.

Dank fleißigen Kuchenbäckerinnen konnte der Nachmittag mit hausgemachten Kuchen und Kaffee oder Tee abgerundet werden. Um 14 Uhr gab es dann eine Verlosung mit tollen Preisen in Höhe von insgesamt 1.500 €.

Den 1. Preis – ein Retro-Radl - stiftete dieses Jahr „Siegls Räderwerkstatt“.



Für vier soziale Projekte konnte der Erlös von insgesamt 10.000 € gespendet werden!

- 5.000 € für „Hand in Hand für Kenia e.V.“
- 2.500 € gehen an den Edlinger Sozialfonds
- 1.750 € für die junge MS-Gruppe in Wasserburg
- 750 € für den Wasserburger Wunschbaum e.V.

Eine Läuferin, Andrea Heidorn aus Wasserburg, hat sich nach dem Lauf bei der Verlosung spontan bereit erklärt, eine weitere Aktion für das kenianische Internat von „Hand in Hand für Kenia e. V.“ zu veranstalten. Sie lädt alle Haarschnitt wütigen Damen und Herren am Freitag, den 17. Februar, in ihren neuen Wasserburger Herrensalon „DER FRISEUR“, Ledererzeile, ein und möchte das Geld, das sie einnimmt komplett spenden!

Anmeldung unter: 08071 – 72 89 119
Öffnungszeiten: 10:00 – 17:00 Uhr

Dank der Unterstützung vieler freiwilliger Helfer war es ein sehr erfolgreiches Event.

„Ohne Euch könnten wir dieses Event nicht stemmen - vielen Dank dafür!“

Dirk Huber & Gabi Lehner



Vom Adventskranz bis zum Schlittenberg

Ein wichtiger Bestandteil in der Adventszeit war natürlich der Adventskranz, der auch im Kindergarten nicht fehlen durfte. Nachdem wir die Bedeutung der Adventszeit erfahren haben, Tannenzweige gefühlt und genau betrachten durften, haben wir symbolisch einen Tannenbaum aus grünen Tüchern gelegt und mit Zweiglein geschmückt.

Wie jedes Jahr durften wir auch diesmal unseren Kranz im Krippnerhaus aussuchen und den Duft der frischen, grünen Zweige schnuppern. Wir haben gesehen wie ein Kranz gebunden wurde und auch beim Schmücken durften wir den fleißigen Damen und Herren über die Schulter gucken. Als Dankeschön erzählten wir ein Fingerspiel und sangen unser Lied vom Schneeflöckchen. Im Kindergarten zurück, haben wir unseren Kranz gemeinsam geschmückt.

Ein herzliches Dankeschön für diesen schönen Adventskranz, an dem wir jeden Montagmorgen ein Kerzchen mehr angezündet und uns zum gemeinsamen Adventsingens mit unseren Eltern, Geschwistern und Großeltern getroffen haben.

Eine herrliche und auch geheimnisvolle Stimmung konnte man von nun an im Kindergarten spüren.

An unseren hauswirtschaftlichen Tagen wurden Sterne gebacken, Butterbrotsterne und Engel ausgestochen und auch die pikanten Käsesterne waren bei allen Kindern sehr beliebt. An den Fenstern entstanden weiße Winterlandschaften mit Sternenregen und die ersten Engel aus Papier haben Einzug gehalten. Zwischen den Christbaumkugeln, die bald unsere Gruppenräume verzierten, spitzte so manch kleiner Weihnachtsbär und Elch hervor.

In unserer Werkstatt ging es dann schon etwas staubiger zu, denn dort wurden mit der Laubsäge fleißig Engel ausgesägt und anschließend geschliffen, damit sie zum Weihnachtsfest ein schönes Kleidchen tragen konnten.

An dieser Stelle wollen wir uns ganz herzlich bei der Firma Herbert Schwarz bedanken, die durch die Teilnahme an einem Gewinnspiel das große Los für uns zog. Wir haben eine Werkbank mit hochwertigem Zubehör gewonnen und auch gleich den Werkbankführerschein gemacht. Harry Hammer und Niki Nagel kamen von dem Projekt „Baumeister gesucht“ zu uns in den Kindergarten um uns „fit an der Werkbank“ zu machen.

Ein herzliches Dankeschön gilt hier auch der Firma Grandl die uns ganz toll mit extra zugeschnittenen Sperrholzplatten versorgt hat, so war es kein Problem dass jedes Kind sein eigenes Engelchen sofort aussägen konnte.

Großer Dank an die Firma Herbert Schwarz und Firma Grandl aus Edling, als kleines Dankeschön für sie „kam ein Engel geflogen“! Dann war da noch etwas – der Nikolaus!

Viel rote Farbe, ein bisschen schwarz, weiße Watte und noch Glitzer! Unsere plastischen Nikolausstiefel aus Karton wurden eifrig verziert und gespannt gewartet ob der Nikolaus sie denn auch füllen möge. Das hat er auch, der gute brave Mann, denn eines Tages waren alle Stiefelchen verschwunden. Die Spannung wurde immer größer und am 6. Dezember, da standen sie gefüllt in unserem festlich geschmückten Turnzimmer. Nach einigen Zeilen vom Nikolaus an die Kinde und der Geschichte über das Leben und Wirken des Bischofs gingen wir alle zu einer gemütlichen Nikolausbrotzeit mit Lebkuchen, Äpfeln, Mandarinen, Nüssen und Kinderpunsch über.

Auch in diesem Jahr haben sich die Vorschulkinder wieder sehr über die Einladung zum Seniorennachmittag im Krippnerhaus gefreut. Fleißig wurde geübt und gebastelt, dass zum großen „Auftritt“ alles sitzt und passt. Winter- und Weihnachtslieder, Fingerspiele und ein bisschen Glockenklang, das brachte uns dem Christkind einen großen Schritt näher.

Der jährliche Höhepunkt im Kindergarten Hänsel und Gretel zur Weihnachtszeit war unsere Weihnachtsfeier mit Krippenspiel, zu der die Familien der Kinder wie immer herzlich eingeladen



wurden. Die Vorschulkinder schlüpfen in die Rollen von Maria und Joseph, der Engelchen, vom Wirt und den Hirten. Schäfchen, Ochs und Eselchen hatten natürlich auch ihren festen Platz beim Spiel mit Gesang und Musik. So wurde der gesamte Kindergarten in weihnachtliche Stimmung und Vorfreude getaucht. Am Ende durften die Kinder ihre ausgesägte Weihnachtsüberraschung für die Eltern mit nach Hause nehmen und noch bis zum 24. Dezember geheim halten!

Das neue Jahr haben wir mit Schnee und Eiskristallen begonnen. Der Kindergarten wurde in einen Eispalast verwandelt und unsere Brotzeittüten-Eiskristalle hängen jetzt von den Decken. Neue Lieder über Schnee, Eis und Winter klingen durchs Haus. Um diese Jahreszeit in ihrer ganzen Pracht voll auszukosten sind wir auch am Edlinger Schlittenbergerl mit unseren Bobs unterwegs und haben eine riesen Gaudi.

Zwei große Überraschungen erreichten uns im neuen Jahr zusätzlich, eine schöne Geldspende der Firma Schechtl und der Firma Gronbach. Damit können viele Wünsche wahr werden. Ein herzliches Vergelt's Gott sagen alle Großen und Kleinen vom Kindergarten Hänsel & Gretel!

Als nächstes steht der Fasching vor der Tür und zwar mit dem Thema „Manege frei, im Zirkus Tulpenelli“!



Baustoffe • Fliesen • Natursteine

Lorenz Freiberger

Wir bieten:

- Umfangreiches Produktsortiment namhafter Hersteller von Baustoffen, Bedachungen, Bauelementen, Gartenbaustoffen, Findlingen und Natursteinen, Fliesen...
- Qualifizierte Fachberatung in unserer Ausstellung
- Lieferservice mit eigenen LKW's

Lorenz Freiberger Baustoffe GmbH
 Am Sonnenpoint 2 • 83533 Edling
 Tel. (08071) 8058 • Fax (08071) 40754
 www.freiberger-baustoffe.de

Lorenz Freiberger Baustoffe GmbH ist Bestandteil der Schwarz & Sohn Gruppe
 www.bauzentrum-schwarz.de

SCHWARZ & SOHN
 Bauen • Renovieren • Gestalten

Wirtshaus Kalteneck
 Christopherstr. 16
 83544 Albaching
 Telefon: 08076-255

Kalteneck

Mo 11.00 - 01.00
 Di 11.00 - 14.00
 Do-Sa 11.00 - 01.00
 So 10.00 - 01.00

"BORN WILD" LIVE
 Top Partystimmung mit der Band "Born Wild" in der Mittelstation!
 ■ Freitag, 10. Februar

MAGIER DANNY OCEAN
 Magische Highlights & Hypnose bei Aperitif und 4-Gang-Menü!
 ■ Sonntag, 19. Februar

VALENTINSTAG
 Das perfekte Geschenk für Ihren Schatz: unser Valentins-Menü!
 ■ Dienstag, 14. Februar

MAX VON MILLAND
 Wunderschöne und besondere Popmusik in Südtiroler Mundart!
 ■ Freitag, 17. März

Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de

Garten Park Anlagen Service

G-P-A-S

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
 zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 080 71/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern • Individuelle Bestattungsformen • Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10
 Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim

0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
 www.bestattungshilfe-riedl.de

Fahrschule Eggerl

Jetzt anmelden:

Berufskraftfahrer Ausbildung für LKW und Bus

Teilnahme ab Februar möglich!

Tel. 08071 920 62 19
 Mobil 0171 608 88 56
 info@fahrschule-eggerl.de

www.fahrschule-eggerl.de

MARTIN MAIER Bauelemente

- Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- Parkett-, Laminat- und Korkböden
- Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
 Telefon: 0 80 71 - 75 20
 Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
 E-Mail: info@mmbauelemente.de

www.mmbauelemente.de

Feb
16

ANNAHME-SCHLUSS

für die
 März-Ausgabe

Donnerstag, der 16.02.2017

Kinder helfen Kindern



Alle Jahre wieder lassen in der Vorweihnachtszeit Kindergruppen aus Edling und Reitmehring mit ihren Begleitern den alten, bayerischen Brauch des „Klöpfelns“ aufleben. Sie ziehen von Haus zu Haus, singen Lieder und sagen Klöpfelsprücherl auf, um Geld für arme Kinder in Brasilien zu sammeln. Dieses Jahr dürfen die Organisatoren der Klöpfelaktion, Elli und Harri Strobel aus Edling und Renate Linner aus Reitmehring, die unglaubliche Spendensumme von **10.100 Euro** an die Missionsstation von Pater Wilhelm Mayer in Pilão Arcado im Nordosten von Brasilien überweisen.

Dort werden damit 250 Kindern und Jugendlichen in einem Hort mit drei warmen Mahlzeiten und Schulmaterial versorgt sowie ihre Lehrer bezahlt und fortgebildet.

Eine große Chance für die brasilianischen Mädchen und Buben, später einen Beruf zu finden und ein besseres Leben zu führen!

An dieser Stelle sei den fast 100 Kindern und ihren 30 Begleitern aus Edling und Reitmehring herzlichst gedankt – so wie natürlich allen Spendern! Vergelt's Gott!

Bürger-Solkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling

Unsere Anlage hat im Dezember immerhin **1721 kWh** Sonnenstrom eingespeist. Das entspricht einem Monatsertrag von 31,8 kWh pro Kilowatt Moduleistung (kWp) und liegt damit leicht über dem Durchschnitt für Dezember.



Der Rückblick auf das vergangene Jahr hingegen war etwas unterdurchschnittlich. Januar bis Mai, Juli und Oktober lagen unter dem Schnitt. Juni, August und November trafen diese Mittellinie. Nur der September glänzte mit sehr guten Erträgen.

Das elfte Jahr Solarkraftwerk-Edling war einfach nur ein rekordloses knapp normales Jahr.

Wir konnten in 2016 saubere 57.436 kWh umweltfreundlich erzeugten Sonnenstrom einspeisen. Dieser Jahresertrag entspricht 1061 kWh pro kWp und kann sich durchaus sehen lassen.

Bürger-Solkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe
Donnerstag, der 16.02.2017

Kunst in der Filzen



Samstag, 18.02.2017

DIE PFAFFINGER MUSI - Konzert -

Mit einem Bierdeckel als Gründungsurkunde entstand vor 13 Jahren die Pfaffinger Musi. Was mit 6 MusikerInnen anlässlich der Einweihung des ev. Kindergartens begann, hat sich inzwischen auf eine feste Stammbesetzung von 20 Personen erweitert. Seitdem umrahmt die Pfaffinger Musi kirchliche Feiern, öffentliche und private Festivitäten mit ihrer Musik. Unter der musikalischen Leitung von Werner Huber wird mit viel Enthusiasmus v.a. traditionelle Blasmusik gespielt, in ihrem ersten Konzert nun auch moderne Unterhaltungsmusik mit bekannten Stücken aus Film, Funk und Fernsehen.

Wann: 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr
Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstr.7
Eintritt: 8€ im Vorverkauf, 10€ an der Abendkasse
Vorverkauf: Edeka Pfaffing
Tel. Karten- und Tischreservierung (bei 6 Personen) unter 08076/886040
Bewirtung durch die Küche des Veranstalters
www.kunst-in-der-filzen.de



Sonntag, 05.02.2017
16 Uhr

Die Bühnenflöhe des Theaters in der Au e.V.

RÄUBER HOTZENPLOTZ Von Otfried Preußler für Kinder ab 4 Jahren

Großmutter bekommt zum Geburtstag eine Kaffeemühle geschenkt, die eine schöne Melodie spielen kann. Doch sie wird vom Räuber Hotzenplotz schon bald gestohlen. Kasperl und sein treuer Helfer Sepperl wollen den Räuber finden.....Leider werden sie von Hotzenplotz gefangen genommen, und Kasperl, den Hotzenplotz irrtümlich für Sepperl hält, wird an den Zauberer verkauft. Schließlich kann Kasperl das große Abenteuer mit Hilfe der Fee Amaryliss und einem Wunschring zu einem glücklichen Ende führen.

Wann: 16 Uhr, Einlass: 15.30 Uhr, Dauer ca.80min plus Pause
Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstr.7
Eintritt: 6€ für ein Ticket - ob groß oder klein
Vorverkauf: Edeka Pfaffing
Tel. Kartenreservierung unter 08076/886040

www.kunst-in-der-filzen.de





SMV Weihnachts-Special

Um uns die Wartezeit bis Weihnachten zu verkürzen, haben wir uns dieses Jahr etwas Besonderes ausgedacht: Einen Adventskalender für die ganze Schule!

Jeder Schüler bekam eine Nummer zugewiesen. Täglich um 9.25 Uhr zieht eine Glücksfee eine dieser Nummern, die dann durch die Lautsprecheranlage durchgesagt wird. Der Besitzer darf sich in der Pause bei der SMV ein kleines Adventspäckchen abholen.



Basketballturnier

Am 22.12.16 fand das alljährliche Basketballturnier der Mittelschule statt:

Sieger bei den 5. und 6. Klassen wurde bei den Mädchen die Klasse 6a und bei den Jungs die Klasse 6b.

Bei den 7. Bis 9. Klassen setzte sich die 7b als Gesamtsieger durch. Zum Abschluss des Turniers fand das mit Spannung erwartete Duell Lehrer gegen Schüler statt, was auch dieses Jahr die Lehrer mit 46:33 knapp gewannen.

Vielen Dank an die beiden Lehrer Herrn Kunert und Herrn Dresp sowie die beiden Klassen 8a und 9a für die Planung, Organisation, Durchführung und das Sorgen um das leibliche Wohl der Zuschauer und Akteure.

Der Weihnachtsbaum vor unserer Schule wird zur Tradition...

Auch dieses Jahr könnt ihr wieder einen besonders schönen Weihnachtsbaum vor unserer Schule bewundern.

Ausgesucht und geschmückt wurde er von der SMV und der Klasse 8b. Aufgestellt von der Familie Krieger und der Gemeinde. Vielen lieben Dank dafür.



Vier neue Schulsanitäter ausgebildet

Am Freitag den 16. Dezember wurden vier Schüler der 7. Klassen zum Juniorhelfer ausgebildet.

Neben einigen wichtigen theoretischen Inhalten wurde in den sechs Schulstunden sehr viel praktisch gearbeitet. Die Schüler legten sich gegenseitig Pflaster- und Schnellverbände an, lernten das Anwenden des Dreieckstuches sowie die stabile Seitenlage. Einen Notruf abzusetzen - mit allen wichtigen Informationen für die Rettungsleitstelle - und das mit viel Ruhe und Souveränität wurde ebenso geschult, wie das Anlegen eines Druckverbandes.

Auch Fragen zu Nasenbluten, Bauchweh und vielen kleinen Beschwerden der Schüler im Schulalltag und vor allem bei sportlichen Ereignissen wurden anschaulich besprochen und geklärt.

Leonie Hoffmann, die seit September ihr freiwilliges soziales Jahr beim Roten Kreuz absolviert, führte die Kinder mit viel Fachwissen und Engagement durch den Kurs. Ein großer Dank für ihren Einsatz. Zum Schluss des Kurses bekamen Katharina, Sophia, Leonarda und Jaro ein Zertifikat der Ausbilderin überreicht.

Mit viel Wissen und einem Zuwachs an eigenem Zutrauen gehen die Juniorhelfer nun in den Schulsanitäterdienst. Wir wünschen ihnen viel Freude bei der Arbeit an unserer Schule.



**Für regionale Lebensqualität.
Alles drin. Vor Ort. Für Sie.**



www.firma-edling.de · Ihr Gewerbeverband Edling lädt Sie ein

Einladung für Mitglieder und interessierte Unternehmer

Vortrag Arbeitsrecht Teil 2

Montag, 20.03.2017, Krippnerhaus Edling

Arbeitsrecht Grundlagen Teil 2: Abmahnung, Beendigung von Arbeitsverhältnissen, Aufhebungs- / Abwicklungsvertrag, Änderungskündigung, Beendigungskündigung, Kündigungsschutz, Fristen und richtige Berechnung, Freistellung, Arbeitszeugnis und AN-Wettbewerb (Zulässigkeit/Nichtzulässigkeit von Wettbewerbstätigkeit durch den Arbeitnehmer im laufenden Arbeitsverhältnis sowie nach Beendigung)

Referentin: Rechtsanwältin Stefanie Sonja Wiedemann

Das Anmeldeformular finden Sie auf www.firma-edling.de

Mit Ihrer rechtzeitigen Rückantwort (PDF-Download) helfen Sie uns bei der Vorbereitung.

Unternehmen im BDS-Ortsverband Edling:

Gebr. Adler KG Kies-Betonwerk · Di Arco Gewölbebau · Ausberger Brennstoffe · Ristorante-Pizzeria Amedeo Costanzo Sportheim Edling · Christian Bamming Fliesenlegermeister · Matthias Barbato MABA Verpackungen · HP Aquaristik Fachhandel Berghammer · Gebr. Berndl Bäckerei · Konditorei · Partyservice · Theresia Betzl Bauberatung und Seminare · Steuerkanzlei Blommel · Thomas Büttner TB-Trockenbau UG · Bäckerei Daumoser · Stefan Eck Bürotechnik & Montageservice · Freiburger Bauunternehmung GmbH Martin u. Josef Gruber · Baustoffe Freiburger Baustoffe · Buchhaltung - Büro- und Schreibservice Bauer-Schäfer UG · Jakob Berger Gartentechnik und Reifen-Service · KüchenGalerie Günther Follner · Werner Furtner - ARRISMA Unternehmensauftritt & Marke · Schreinerei Willibald Forstner · Stefan Färber Bauelemente-Fenster-Türen · Friseursalon Gabi · Landmetzgerei Gassner · Werner Gottwald Spenglerei-Metallbau · Manuela Guidou Fußreflexzonenmassage · Markus Grüter Handelsagentur · Ferienhof Habereder · Auto Gerhard Gron Renault-Dacia Autohaus · Blumen Hirneiß · Der Hammermarkt · Praxis Knut Hörger Prakt. Arzt · Haus-technik Hartl GmbH Heizung-Sanitär-Solar-Bad · B11 - Flexible Akustikobjekte für erstklassige Raumakustik · Josef Irl Klima- und Kältetechnik · SP Kainz TV Hausgeräte · Orthopädieschuh-technik Kieswimmer & Janker GbR · Willibald Klemmer Heizung Sanitär · Franz Kotter Bühnentechnik · Akzente Rita Köstner · Schreiben Schenken Dekorieren · Zahnarzt- praxis Dr. Robert Krämer · Wolfgang Kühn, Lautsprecher

und mehr · Josef Krieger - Giglberger Hof, Garten- und Landschaftsbau · Gabriele Lehner, GabIT Software Solutions · Juro Lovrenovic Bau- träger und Baudienstleistung · Elektroanlagen Litzfelder · Klaus Madersbacher Klärbär Abwassertechnik · Nowak & Sturm GmbH, Unterhaltungselektronik · Gabi Pappert Deesse Kosmetik · Restaurant zum Peter, Schloß Hart · G-P-A-S Plank Gartenanlagen · Konrad Radlmair Steuerberater & Rechtsanwalt · Rottmayer GmbH Busreisen · Valentin Rothbucher, ROVATEC Baumaschinen & Hydraulikservice · Rothbucher Furniere GmbH · SAWS GmbH & Co. KG, Software Engineering · Schechtl Maschinenbau GmbH · Edeka Markt Schönbrunner · Show-Partner GmbH, Showtechnik - Produktpräsen- tationen - Veranstaltungsservice · Daniel Siegl's Räderwerkstatt · Stocker Kunststoff GmbH · Storfinger jun. Baggerbetrieb und Erdarbeiten · Energieberater Herbert Schwarz, Verputz-Estrich · Logopädie Traunsteiner · VB RB Edling · Grafik Wagner · Kompressorverleih Wallner · W&K Mobifit Sanitätshaus Wannemacher Elektro Günter Weiß GmbH · Gusti & Detlef Viergutz, Restaurant Schächinger Mühle · Rechtsanwalts- kanzlei Stefanie Wiedemann · Hildegard Wimmer Beratung & Training · Wimmer GmbH Getränkeherstellung und Vertrieb · ElektroPark Weiß GmbH · Genussladerl - Schmankerlmarkt · Café Bistro · Zaubergarten e.K. · Gemeindeverwaltung Edling



**Machen Sie mit.
Infos auf www.firma-edling.de**

2017.02



**Engagement für Bürger, Firmen und Selbständige in Edling
Qualität · Service · Beratung · Steuern · Arbeitsplätze · Ausbildung
Gut leben, gut einkaufen und mit Freude genießen. Alles in Edling.**



Einladung Faschingskonzert
„Die Erben der Narrentreppe“
am Samstag, 18. Februar 2017, um 20 Uhr,
im Rathausaal Wasserburg
(am Sonntag, 19. Februar 2017, um 19 Uhr,
Marstall des Landratsamtes Freising)

Liebe Freunde der alten Musik und des Musiktheaters,
zu einem hervorragend in die Faschingszeit passenden, besonderen
Musik- und Tanztheater möchte der Verein Concenti musicali - dieses
Mal als Veranstalter - Sie herzlich einladen.

Das Ensemble „I buffoni dispettosi“ präsentiert „Die Erben der
Narrentreppe“, eine **Commedia dell'arte** um Szenen der
Landshuter Narrentreppe - ein historisches Musiktheaterspektakel,
dargeboten in Kostümen und Masken, reich garniert mit **Musik**
und Tanz aus Italien um 1600. Gerade im gotischen Wasserburger
Tanzsaal mit seinem besonderen Renaissance-Bühnenfresco dürfte
dieses Konzert mit Tanz und Musik im Stil der Commedia dell'arte
sehr gut passen - mit Bezug auf die Szenen der „Narrentreppe der
Landshuter Burg Trausnitz.

Felicia Berg alias Colombina - Sopran, Tanz
Andreas Kaiser alias Zanni - Tenor, Perkussion, Blasinstrumente
Bernhard Girardi alias Capitano & Orlando - Tanz, Tenor,
Blasinstrumente
Susanne Kaiser alias Donna Lucia - Trielharfe, Gitarre
Christoph Eglhuber alias Pantalone - Laute, Gitarre

Wir freuen uns sehr, Christoph Eglhuber, der seit vielen Jahren unsere
Konzerte durch sein Spiel an der Laute, Gitarre und Theorbe
bereichert hat, mit seinem Ensemble in Wasserburg begrüßen zu
dürfen.

Herzliche Grüße,

Peter Adler
Concenti musicali e. V.

Karten zu EUR 18,- und 12,- (ermäßigt zu 12,- und 8,-) sind im
Vorverkauf incl. VVK-Gebühr bei der Sparkasse Wasserburg (08071-
101129; <https://ticket-service.sparkassewasserburg.de/>) erhältlich.

Resttickets (auch vom linken Block) an der Abendkasse ab 19.15 Uhr.



Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

Faschingsdienstag 28.02.
Kinderfasching

Aschermittwoch 01.03.
Fischness



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ 08039/1525 - Fax 4232

Musik- und Theaterverein Attel e. V.

Musik- und Theaterverein
Attel e.V.



KONFETTITHEATER

Datum: Samstag, 25.2.2017

Wo: Gasthaus Esterer - Zellerreit

Wann: 20 Uhr

Was kostet's: 8 € - ermäßigt 5 €

Was gibt's: Hot Socks Teens

Sketche

Rotter Feuerwehrmädels

Duanix Musi



Willibald Klemmer

Meisterbetrieb
Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

Edlinger Veranstaltungen

Februar 2017

- Do. 02.02. **Edling:** Gottesdienst mit Blasiussegen
19.00 Uhr
- Fr. 03.02. **Attel:** Gottesdienst mit Blasiussegen
19.00 Uhr
- Fr. 03.02. Ehrenabend
20.00 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 04.02. **Attel:** Eucharistiefeier zur ewigen Anbetung
08.30 Uhr
ansch. Betstunden
16.00 Uhr **Attel:** Einsetzung
- So. 05.02. **Reitmehring:** Gottesdienst mit Blasiussegen
08.30 Uhr
- Mo. 06.02. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Mo. 06.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 06.02. Öffentliche Mitgliederversammlung
20.00 Uhr beim Dimpflmaier in Roßhart (UBG Edling)
- Di. 07.02. Kaffeekranz'1 im Pfarrheim
14.00-16.30 Uhr (Pfarrgemeinderat)
- Fr. 10.02. Zimmerstutzenschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Fr. 10.02. Erstbeichte der Kommunionkinder
15.00 Uhr
- Sa. 11.02. Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus
19.30 Uhr (FFW Edling)
- Sa. 11.02. **Attel/Reitmehring:** Erstbeichte der
Erstkommunionkinder
10.00 Uhr Attel und Reitmehring in Attel
- Mo. 13.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 13.02. Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im
19.30 Uhr Krippner-Haus (KK) (ÜWG Edling)
- Di. 14.02. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00–16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 14.02. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00-18.30 Uhr (Frau Weiß)
- Do. 16.02. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis)
- Sa. 18.02. Kinderfasching in Zellerreit beim Gasthof Esterer
14.00-17.00 Uhr (Elternbeirat „Schatztruhe“)
- Sa. 18.02. Faschingsgaudi im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Förderverein St. Franziska)
- Sa. 18.02. Faschingsgaudi im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Förderverein St. Franziska)
- Sa. 18.02. Jugendversammlung mit Neuwahlen im Jugendraum
(DJK-SV Edling)
- Mo. 20.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 20.02. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Di. 21.02. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00-18.30 Uhr (Frau Weiß)

Edlinger Veranstaltungen

- Mi. 22.02. Rehessen im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Stanzl/ Kirmaier)
- Do. 23.02. Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.30 Uhr (Gemeinde Edling)
- Fr. 24.02. Faschingsschießen im Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Sa. 25./So.26./ Upgrade-Skikurse, Kantenroller
Mo. 27.02. (DJK-SV Edling)
- Sa. 25.02. Fasching im Krippner-Haus
13.00-18.00 Uhr (Elternbeirat Hänsel & Gretel)
- So. 26.02. Edlinger Gmoa-Fasching
ab 13.00 Uhr „Gaudi-Umzug“ anschl. Faschingstreiben
rund ums Rathaus
(Vereinsgemeinschaft Edling u. Gemeinde Edling)
- Mo. 27.02. Faschingsgaudi im Krippner-Haus
09.00-20.00 Uhr (Stiftung Attl)
- Di. 28.02. „A Party, wie's früher war“ und „Humor schwarz“
14.00 Uhr im Krippner-Haus (Radfahrer Verein Edling e.V.)

Veranstaltungshinweis



Ü30 -

Faschingsparty

Eintritt: 5€

Gasthaus Bichler Ramerberg

mit DJ Tom

Samstag 20.00 Uhr 04.02.17

Shuttleservice – Kein Maskenzwang – Veranstalter: SV Ramerberg

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung der Geburtstags- und Ehejubiläen in den "Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

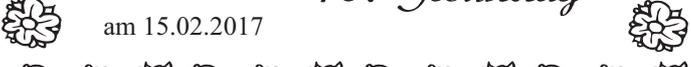
Frau Marianne Dietrich
Wallerweg 2
zum *85. Geburtstag*
am 24.02.2017

Frau Ingrid Gebhardt
Hochstauftenweg 6
zum *80. Geburtstag*
am 09.02.2017

Herrn Josef Baumann
Anzenberg 3
zum *75. Geburtstag*
am 06.02.2017

Herrn Hermann Schachner
Zugspitzweg 12
zum *75. Geburtstag*
am 27.02.2017

Herrn Peter Pittner
Raiffeisenstraße 15
zum *70. Geburtstag*
am 15.02.2017



Ihr Spezialist für Blatt und Blüte

Nicht vergessen:

14. Februar - Valentinstag

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

Edling, Hauptstraße 29, Tel. 0 80 71 / 5 09 75

Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 0 80 71 / 86 45

Sozialer Arbeitskreis Edling



Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am **Donnerstag, den 16. Februar 2017** sind alle Senioren/Seniorinnen herzlich ins Krippner-Haus eingeladen.

Beginn: 14.00 Uhr.

Termine Seniorengymnastik im Februar 2017
jeweils Montag von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippner-Haus.

Montag, **06.02.2017**, Montag, **13.02.2017**,
und Montag, **20.02.2017**

*„Neueinsteiger“, natürlich auch Männer,
sind herzlich willkommen!!*

Sozialer Arbeitskreis



Spielnachmittag für Senioren und Behinderte

Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen laden wir am

14. Februar 2017
von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen, rufen Sie bitte folgende Damen an:
Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885



Ehrenamtsnadel für 50-jährige Mitgliedschaft beim Deutschen Roten Kreuz

Anlässlich des vorweihnachtlichen Seniorenachmittages des Sozialen Arbeitskreises Edling im Dezember erhielt Frau Luise Fichtl (Bild Mitte) für ihre 50-jährige Mitgliedschaft beim DRK durch die Vertreterin des BRK-Kreisverbandes, Frau Margit Heger (Bild rechts), die Ehrenamtsnadel. Hierbei würdigte Frau Heger auch die vielen weiteren ehrenamtlichen Tätigkeiten von Frau Luise Fichtl.

**Tolle Weihnachtsfeier vom MC-Wasserburg
Sportler und Mitglieder im Rahmen
des Saisonabschlusses geehrt**

Der *Motorsport-Club-Wasserburg* veranstaltete seine traditionelle Weihnachtsfeier mit großer Sportlerehrung am zweiten Adventswochenende in Rettenbach. Der erste Vorstand Peter Nieder eröffnete den Abend mit seiner Ansprache im voll besetzten Saal des Gasthauses Neuwirt. In seiner Rede betonte er das erfolgreiche Abschneiden der jungen Motorsportler, sowie das große Engagement seiner Vereinsmitglieder bei den zahlreichen Aktivitäten.

In dem multimedialen Jahresrückblick, präsentiert von Jugendleiter Karl Hille, erinnerten sich alle gerne an die Highlights und die vielfältigen Veranstaltungen und Aktivitäten des vorangegangenen Jahres.

Auch die große Tombola gehörte wie jedes Jahr zu einem der Höhepunkte des Abends. Der MC-Wasserburg möchte sich auf diesem Wege nochmals bei sämtlichen Firmen und Sponsoren aus dem Umland, die durch attraktive Sach- und Geldspenden zum Gelingen der Tombola beigetragen haben, recht herzlich bedanken.

Bei den Ehrungen wurden sportliche Erfolge in den Bereichen Kartslalom, und Kartrundstrecke, sowie die Clubmeisterschaft der Erwachsenen gewürdigt. Auch der dem Club angehörige Max Niedermaier jun. der im Eisspeedway an der Weltspitze mitfährt, wurde mit den entsprechenden Worten geehrt. Eine besondere Ehre wurde Karl Hille und Andreas Nerbl zuteil, ihnen wurde für besondere Verdienste im Motorsport die Ewald Kroth Medaille vom ADAC verliehen.

Die Ehrungen der Jugend, übernahm der Jugendleiter Karl Hille. Bei den Kartslalomfahrern gewann Kevin Nerbl die Clubmeisterschaft. Elias Landoulsi wurde für den 2. Platz geehrt, Marco Costanzo machte den 3. Platz. Ebenso ging ein Pokal an Sylvia Maier und Robert Pilz, die für Ihre Leistungen in der Altersklasse 1995-1997 geehrt wurden.

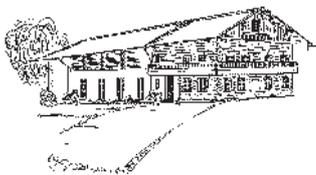
Auf der Kart-Rundstrecke waren in 2016 drei Fahrer sehr erfolgreich. Hier konnte sich Stefan Ott und Michael Huber behaupten, und wurden für ihre Leistungen geehrt.

Klaus Traunsteiner und Doris Pilz wurden Clubmeister bei den Erwachsenen vor Karl Hille und Peter Pilz. Für die Unterstützung in den verschiedenen Bereichen bedankte sich der Vorstand auch bei den Trainern und allen Ehrenamtlichen Helfern. Alle Kinder und Jugendlichen bekamen noch ein kleines Nikolaussackerl. Und so fand der Abend bei feierlicher Stimmung einen schönen Ausklang.



- ML-

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Winterpause im Strick-Hoagarten.

Nächster Termin am Mittwoch, den 08. März 2017

Ihr Hoagarten-Team

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63

Rathausplatz 7
83533 Edling

Günter
WEIß
GmbH

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service Industrie-Elektronik



SPORT - REPORT



Vorrunde Kegelabteilung des DJK-SV Edling - Saison 2016/2017



Die Edlinger Kegelabteilung unter Leitung von Christian Bamminger startete in die Saison 2016/2017 der Kegelkreissrunde Ebersberg/Edling mit drei Herrenmannschaften und zwei Damentams. Nach der Vorrunde zeigen die Tabellenstände folgend Platzierungen: Die Herren I mit Christian Bamminger, Sepp Kindlein, Michael Huber, Tobias Furtner und Günther Blaschke sind Vorletzter in der Bezirksoberliga und damit auf einem Abstiegsplatz. Die Herren II mit Gerhard Scheibner, Hans Geidobler, Helmut Maier, Martin Jansen und Kapitän Bernhard Beck belegen einen sicheren Platz im Mittelfeld der Bezirksliga. Die Herren III wurden ungeschlagen Vorrundenmeister der Bezirksklasse. Mannschaftsführer Ernst Sterzig setzte folgende Spieler ein: Knut Neuger, Wolfgang Frantz, Ulli Kiefl, Peter Niggel und Andreas Niggel.

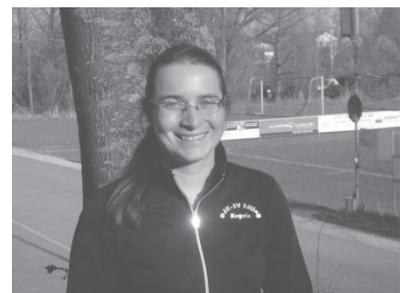
Die Damen I spielten in der Bezirksoberliga mit Monika Furtner, Traudi Frantz, Tanja Sterzig, Rosi Frank und Andrea Wagner. Zum Vorrundenende überrascht das Furtner-Team mit Platz 3. Für die Damen II kamen in A-Klasse (50 Schub) unter Mannschaftsführerin Kathi Klinger folgende Spielerinnen zum Einsatz: Anneliese Hogger-Beck, Barbara Geidobler, Gerda Spitzenberger, Traudl Dobler, Ingrid Seidinger und Kerstin Bellmann. Nach der Vorrunde belegt man den 8. Tabellenplatz.

Im Pokal qualifizierten sich die Herren II für das Achtelfinale und die Damen I stehen bereits im Viertelfinale.

In der vereinsinternen Schnitliste bei den Herren führt Günther Blaschke mit 446,60 Holz vor Andreas Niggel und Ulli Kiefl mit jeweils 438,00 Holz. Bei den Damen liegt Andrea Wagner mit 418,22 Holz in Front, gefolgt von Rosi Frank mit 417,45 Holz und Tanja Sterzig mit 414,10 Holz. In der 50 Schub-Schnitliste führt Kerstin Seidinger mit 210,20 Holz vor Ingrid Seidinger mit 207,20 Holz und Traudl Dobler mit 181,86 Holz.



Die Führenden im Vereinsschnitt nach der Vorrunde Günther Blaschke, Andreas Niggel und Ulli Kiefl



Die führenden Damen im Vereinsschnitt – Andrea Wagner, Rosi Frank und Tanja Sterzig

- Du kegelst leidenschaftlich gerne in Deiner Gesellschaftsrunde?
- Du bist auf der Suche nach einer sportlichen Herausforderung?
- Du würdest gerne einen Mannschaftssport ausüben?
- In einem sportlichen Wettkampf würdest Du Dich gerne mit Gegnern aus anderen Mannschaften messen?

Dann bist Du bei uns genau an der richtigen Adresse - www.djk-sv-edling.de

Wenn wir Dein Interesse geweckt haben, dann melde Dich doch ganz unverbindlich unter Telefon 08071 5806 oder 08071 93617. Wir freuen uns auf Dich!

- GUT HOLZ !!!

Sportvereinsabend



Stimmungsvoller Abend des Kennenlernens

Das Edlinger Café-Bistro Genussladerl hat die Edlinger Flüchtlingsfamilien zu einem gemeinsamen Abend eingeladen. Evelyn Follner vom Genussladerl und Klaus Weiß vom DJK-SV Edling begrüßten ca. 60 Gäste herzlich.

Das kleine Nationenfest im Genussladerl am 09. Januar wurde zu einem stimmungsvollen Abend des Kennenlernens. Die Familien, Kinder und Jugendlichen genossen die gemeinsame Zeit. Die im Arbeitskreis ASYL engagierte Familie Korus und weitere ehrenamtliche Helfer, sowie Mitglieder des DJK-SV Edling halfen tatkräftig mit, die Gäste zu bewirten.

Das gemeinsame Feiern, doch besonders die Leidenschaft für Kultur, Musik und Sport bringt die Menschen zusammen und trägt maßgeblich zur Integration und zu einem wertschätzenden Miteinander bei. So freut sich Vorstand Klaus Weiß, dass bereits 7 Flüchtlingskinder mit Feuereifer in der Edlinger Fußballjugend trainieren und weitere im Kinderturnen mitmachen. Schön wäre, betont er, wenn noch weitere Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus dem Kreis der Flüchtlingsfamilien ihre Sportart im DJK-SV Edling finden würden. Das Angebot des Sportvereins ist vielfältig und die Mitgliedschaft ist für die Asylbewerber kostenfrei, im Gegenzug erbringen jugendliche und erwachsene Asylbewerber freiwillige Arbeitsleistungen für den Sportverein. Ein Beitrag auf Gegenseitigkeit, damit Integration gelingen kann.



Edlinger Hallenturnierserie Teil 2



Die Diözesanmeister 2017

DJK-Titel gehen an die Ebrach!

Der DJK-SV Edling war wieder Gastgeber eines Turnierwochenendes mit 6 Events für C-Junioren, F-, C- und B-Juniorinnen. Am Sonntag wurden DJK-Meisterschaften für E1- und E2-Junioren in Edling ausgerichtet.

Den Startschuss ins Turnierwochenende feuerten die C-Junioren ab. 7 Teams durften am Freitagabend ins Rennen. Gleich war deren Primus bekannt: Der SV Forsting-Pfaffing fertigte alle Gegner nach anfänglichen Zögern beim Auftaktmatch gegen Albaching (2:1) ab. Im Laufe des Turniers wurden die Siege immer höher und eindrucksvoller. Unbesiegt wurde man mit 7 Punkte Erster vor dem SV Amerang und dem DJK-SV Edling 1.

Samstags war Mädchentag. Beim Elli-Strobel Cup für F-Juniorinnen setzte sich der Platzhirsch in diesem Nachwuchssegment durch. Die SpVgg Markt Schwabener Au kassierte keinen Gegentreffer und konnte unbesiegt diese Altersklasse dominieren. Nett auch der Kurzauftritt der jüngsten Teilnehmerin im Alter von 5 Jahren, der beim Einwechseln und kurzem Betreten des Spielfeldes zurück in Richtung Vater und Trainer endete. Leider wurde der Dame zu wenig Süßigkeiten für einen längeren Einsatz geboten. Die weiteren Plätze belegten die Edlinger Hausherrinnen, der TSV Steinhöring und der SV Lochhausen.

Mittags begannen dann die C-Juniorinnen (U15) den Hammermarkt-Cup auszutragen. Die Sportfreunde aus Schwaig waren bei diesem Turnier die effizienteste Truppe. 5 Spiele und 19:1 Tore sorgten für klare Verhältnisse zu Gunsten der Schwaigerinnen. Die späteren Drittplatzierten des FFC Bad Aibling 07 trotzten den ansonsten siegreichen Oberdingerinnen immerhin ein 0:0 ab. Vize wurde der DJK-SV Edling 1 mit 4 Punkten Sicherheitsabstand zum Turniersieger.

Abends hatten dann die B-Juniorinnen ihren Auftritt. Das sehr faire Spielgeschehen reflektierte auch die jahrelang gute Nachwuchsarbeit beim FFC Bad Aibling 07. Spielerisch absolut dominant konnten alle Partien gewonnen werden. Mannschaftlich und von den Einzelspielerinnen hatte das Team von der Mangfall klar die Nase vorn. Zweite wurde im Fünferfeld der TV Feldkirchen vor den Gastgeberinnen Edling 1.

Sonntags wurde dann um Meisterehren gespielt. Die Diözese München-Freising trug seine E1 und E2-Meisterschaften in Edling aus.

Soverän war beim E2-Vormittagsturnier der Auftritt der jahrgangsjüngerer Truppe des DJK-SV Edling 1. Nach klaren Siegen und teilweise hervorragendem Hallenfußball mit sehr schönen Toren gegen SG Fasanengarten, Edling 2 und dem DJK SG Ottenhofen kam es im letzten Spiel zu einem echten Endspiel gegen den bis dahin auch immer siegreichen SB DJK Rosenheim. Trotz eines schnellen Rückstandes ließen sich die Edlinger Burschen nicht irritieren und kämpften verbissen um den Sieg. Nach dem 1:1 Ausgleich war der Bann gebrochen und Edling fand wieder zum gewohnten Kombinationsspiel und legte noch zwei Tore zum verdienten 3:1 Erfolg nach. Damit stand das Team von Edling 1 mit 15 Punkten und einem Torverhältnis von 29:4 Toren als souveräner DJK-Meister fest. Hinter dem Vizemeister SB-DJK Rosenheim belegte die DJK-Mannschaft aus Ottenhofen den dritten Platz in dem aus 6 Mannschaften bestehenden Turnier.

Sonntagnachmittags war dann das E1-Juniorenturnier um die Diözesanmeisterschaften. Nach etwas Startschwierigkeiten kam der SB-DJK Rosenheim immer besser ins Turnier. Lediglich der DJK-SV Oberndorf konnte die Rosenheimer beim torlosen Auftaktspiel etwas ärgern. Dann wurden die Gegner durwegs dominiert und zum Teil mit hohen Siegen deklassiert. Spielerisch konnte dem SBR niemand das Wasser reichen; auch der Vizemeister aus Edling bei der knappen 2:3 Niederlage im direkten Duell nicht. Den weiteren Stockerlplatz sicherte sich die kampfstärke DJK aus Oberndorf.



Siegerehrung des F-Juniorinnenturniers

Alles in allem wieder ein spannendes Turnierwochenende mit auffallend fairen Spielen.



Der SV Lochhausen durfte sich trotz dem letzten Platz bei den F-Mädchen zu Recht feiern lassen.

Ehrung



V. l.: Michael Kastner, Klaus Weiß, Frank Winkler, Carmen Gardill, Traudi Frantz, Herbert Gugg.

C-Juniorinnen



v.l.n.r. Christian Burger, C-Juniorinnen DJK-SV Edling, Trainer Frank Winkler

Frank Winkler erhält Ehrenamtspreis

Wieder eine Würdigung für das Ehrenamt im DJK-SV Edling. Frank Winkler, Trainer der Edlinger C-Juniorinnen, erhielt am Rande der Edlinger Hallenturnierserie am 14. Januar 2017 den Ehrenamtspreis des Bayerischen Fußballverbandes überreicht.

Der 49jährige Familienvater ist seit 2008 Trainer im Edlinger Mädchenfußball. Weiter agierte er zwei Jahre in der Jugendleitung der DJK'ler mit.

Die Ehrung nahm die Ehrenamtsbeauftragte des Kreises Inn-Salzach Carmen Gardill im Auftrag des Bayerischen Fußballverbandes vor. Vereinsvorstand Klaus Weiß, die Vereinsehramtsbeauftragte Traudi Frantz und die beiden Jugendleiter Herbert Gugg und Michael Kastner wohnten ebenso der Ehrung bei und würdigten ähnlich das Engagement Winklers. Sichtlich gerührt nahm Frank Winkler die Ehrenurkunde und ein kleines Geschenk des Verbandes und des Vereines entgegen.

HERZLICHEN DANK FÜR DIE TOLLEN JACKEN

Großzügige Spende des KFZ-SERVICE BURGER an das U15-Mädchen Team in Edling

Die Fußball C-Juniorinnen des DJK-SV Edling bedanken sich ganz herzlich beim KFZ-SERVICE BURGER aus Tulling für das Sponsoring und die großzügige Sünde der wunderschönen neuen Jacken! So sind die Mädchen gut ausgestattet und gegen Kälte und Regen geschützt; auch der Start in die Rückrunde der Bezirks-Oberliga im Frühjahr 2017 kann kommen! Vergelt's Gott! KFZ-SERVICE BURGER in Tulling ist anerkannter Meisterbetrieb und Partner von Motul und Autofit.



Endlich ...

Dein Weg.
Dein neues
Körpergefühl.

Umfangreiches Angebot
mit Wohlfühlatmosphäre:
Gruppenfitness, Training
Spinning und mehr.
Wähle, starte und genieße.

START
20
17

BENESSERE
FITNESS & WELLNESS



Mitgliedschaft mit
Zufriedenheitsgarantie!

Genieße ruhige, erholsame Momente



Sauna und Wellness
Tag 12 € / 10er-Karte 99 €

Du suchst Ausgleich zum stressigen Alltag, einen Ort zum Seele baumeln lassen und nette Menschen treffen?
Benessere schenkt Dir eine Welt erholsamer Ruhe und Momente vollkommener Entspannung. Genieße exotische Saunaaufgüsse und wohltuende Düfte in einem harmonischen Ambiente.
Deine Komfortzone bei Freunden – Wellnessherz, was willst Du mehr!

BENESSERE FITNESS & WELLNESS

Am Gewerbering 21

83533 Edling

08071 903 67 88

E-Mail: info@benessere-fitness.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do 06:00-22:30 Uhr

Fr 06:00-21:00 Uhr

Sa-So 09:00-21:00 Uhr



Download Kursplan:
<http://bit.ly/2dK752x>

www.benessere-fitness.de

Fotos iStockphoto: doublesquarepixels; Fotos Studio: Esther Bauer.
© 2017, Irrtum und Änderungen vorbehalten.

Schneemangel? Weihnachtskurse 2016 ein voller Erfolg



Edling/Westendorf: Die Schneelage schien Weihnachten nicht vielversprechend, doch die Bergbahnen in der Skiwelt Westendorf konnten das Übungsgelände und die Pisten besser als erwartet präparieren. Die Kurse fanden unter guten Pistenbedingungen inklusive Abschlussrennen statt. Wegen des warmen vorweihnachtlichen Wetters, meldeten sich 52 Teilnehmer an, wesentlich weniger als üblich. Für Spaß und Lernerfolg waren diesmal ausschließlich unsere „jungen Wilden“ im Einsatz – Ski- und Snowboard-Lehrer zwischen 24 und 30 Jahren. Alle aus dem eigenen KantenRoller-Nachwuchs und top ausgebildet. Die Kinder zeigten sich begeistert, die Eltern lobten die gute Organisation und Betreuung ihrer Kinder. So war die Stimmung bei der Siegerehrung hervorragend.

Ein besonderes Zuckerl für alle Gäste an der KantenRoller-Hütte war der 10-minütige Film, der auf Großbildwand präsentiert wurde. Kommentiert vom sportlichen Leiter Fritz Meier, zeigte der Film Szenen aus den zurückliegenden Kurstagen, die Fotos und Videos waren quasi „schneefrisch“ – ein großer Spaß für alle Kinder und Eltern. Fotos und Videos findet ihr auf der KantenRoller-Homepage www.kantenroller.de.

Jetzt anmelden für die UPGRADE-Kurse im Fasching 25.-27.02.

Weiter geht's am Faschingswochenende mit den Upgrade-Kursen für die Skikursklassen 4,5,6 und Snowboardklassen 3, 4. Ziel ist: das Fahrkönnen festigen und weiterentwickeln. **Anmeldefrist bis 11.02.2017.** Für die Anmeldung liegen in Edling und Umgebung wieder Kursflyer aus, oder per **Download: <https://goo.gl/UndZTv>** Es gibt auch **Mifahrerplätze**, bitte jeweils am Vortag anfragen.

Download Upgrade-Anmeldung <https://goo.gl/UndZTv>



Oben links: Skikurs 1 beim Pflughahren; Oben rechts: Snowboard 3; Mitte: Videopräsentation; Unten links: Skikurs 2 beim Aufwärmispiel und mit Pistenraupe; Unten rechts: an der KantenRoller-Hütte



Upgrade: <https://goo.gl/UndZTv>

www.KantenRoller.de – www.DJK-SV-Edling.de
E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de; Werner Furtner, Tel.08071/93618

Sternsingeraktion 2017

20 * C + M + B + 17



Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit, so lautet das Motto der diesjährigen Sternsingeraktion. Beispielland für die weltweite Hilfe des Kindermissionswerkes war in diesem Jahr Kenia.

Auch bei uns in Edling waren die Sternsinger unterwegs. Bei eisiger Kälte am Samstag 7. Januar und bei Schneetreiben am Sonntag, 8. Januar marschierten 17 Gruppen mit insgesamt 72 Kindern – so viele hatten wir noch nie - durch die Pfarrei. Die Sternsinger freuten sich sehr darüber, dass sie bei vielen Häusern schon freudig erwartet wurden und großzügig Spenden einsammeln konnten. **Der ganz genaue Erlös der Sternsingeraktion wird vom Pfarrgemeinderat noch bekannt gegeben, aber es sind fast € 12.000,-- !!!**

In diesem Jahr haben uns auch wieder einige Kommuniongruppen bei der Sternsingeraktion unterstützt. Die Gruppe von Toni Merkl hat die Flüchtlingsunterkunft in Hochhaus besucht und den Segen der Sternsinger überbracht.

Mit vielen langjährigen Begleitern und Sternsängern, vielen festen Einkehrstationen und Familien, die uns bei der Wäsche helfen, haben wir stets verlässliche und unersetzliche Helfer! Nur so kann die Aktion jedes Jahr wieder gelingen, dafür ein herzliches Vergelt's Gott. Aber natürlich möchten wir uns auch bei allen Spendern bedanken für die großzügige Unterstützung.

Am Dreikönigstag hat Pfarrer Ibalayam die Sternsinger gesegnet und sich schon im Voraus bei den Kindern für ihren Einsatz bedankt.

Karin Huber & Brigitte Miller & Waltraud Hohenegger
& Heidi Herker



Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 | 83533 Edling

Tel.: 08039 - 9028987

Fax: 08039 - 901525

Mobil: 0173 - 3809453

Unsere Sprechzeiten:

Montag 10.00 - 13.00 Uhr

Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch haben wir frei

Donnerstag 10.00 - 13.00 Uhr

Freitag 15.00 - 17.00 Uhr

Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Gerne vereinbaren wir auch
telefonisch Termine.

info@tierarzt-grueter.de
www.tierarzt-grueter.de

Kindertanz

Tanzmäuse in Wasserburg und Edling

Schnuppern können am 06.03.2017 in Edling und am 08.03.2017 in Reitmehring alle interessierten Kinder. Auch die Mütter der Kindergartenkinder, die sich noch nicht alleine trauen mit uns zu tanzen, sind an diesem Nachmittag herzlich willkommen.

Die Kindertanzgruppen des TC Inn-Casino tanzen in Edling in der Turnhalle der Franziska-Lechner Schule und in Reitmehring im Mehrzweckraum des Kindergartens.

Nach dem Fasching geht es im Frühling und Sommer fröhlich in die Ferienzeit. Sommerhits stehen neben lustigen Tanzgeschichten von Petterson und Findus und dem KiKa Tanzalarm im Mittelpunkt unserer Tanzstunden für die Kleinen. Zu Musik von Rolf Zuckowski und Volker Rosin bewegen Kinder sich gern. Kinder entdecken mit großer Freude die Welt der Musik und des Tanzes.

Optimal ist die Verknüpfung der Elemente Musik, Sprache und Bewegung, die untrennbar miteinander verbunden sind.

Die Schulkinder der 1.-3. Klasse beschäftigen sich überwiegend mit Modetänzen und aktueller Musik. Justin Biber, Bibi und Tina und die Musik der Eiskönigin begeistern unsere Schulkinder.

Ab dem neunten Lebensjahr wird es bei uns sportlich. Die Kinder steigen in die Lateintänze ein. Betreut werden die Gruppen von der speziell ausgebildeten Kindertanzlehrerin (ADTV) Erika Heinz.

Bei Fragen rufen sie uns an.

Alter	Wochentag	Zeit	Ort
3 - 6 Jahre	montags	15.45 - 16.30 Uhr	Edling
6 - 9 Jahre	montags	16.30 - 17.15 Uhr	Edling
3 - 6 Jahre	mittwochs	14.45 - 15.30 Uhr	Reitmehring
6 - 9 Jahre	mittwochs	15.30 - 16.15 Uhr	Reitmehring
10 - 14 Jahre	mittwochs	16.15 - 17.00 Uhr	Reitmehring
12 - 15 Jahre	mittwochs	17.00 - 17.45 Uhr	Reitmehring

Weitere Informationen: TC Inn - Casino e.V. Telefon: 08071/93470
www.tanzzentrumheinz.de



Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20

83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Montag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit
mehr als 10.000 Artikeln

NEU:

- Die ersten **FRÜHLINGSBOTEN** sind da!
- Große Auswahl **HAUSHALTS-KUNSTSTOFF** und Kunststoffüber-töpfe für drinnen
- **GEWÜRZE: Preisgünstige Nachfüllbeutel**
- **WOHLNAMPEN: Preise stark reduziert**

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.

19,- € VERSICHERUNG PRO MONAT



Innovation that excites

ab
18
Jahre



NISSAN MICRA VISIA FIRST

1.2 I, 69 kW (80 PS)

Klimaanlage, Radio/CD mit Bluetooth* •
5-Türer, 6 Airbags, el. Fensterheber, ESP •
ISOFIX, Reifendruckkontrollsystem uvm. •

mtl. nur **99,- €²**
inkl. Versicherung¹



NISSAN PULSAR ACENTA

1.2 I DIG-T, 85 kW (115 PS), TZ EZ 09/16, 150 km

Intelligent Key, Klimaautomatik, 16" LM-Felgen •
Fahrlichtautomatik, Radio/CD mit Bluetooth* •
Regensensor, Navigationssystem uvm. •

mtl. nur **129,- €²**
inkl. Versicherung¹

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,0; CO₂-Emissionen: kombiniert 117,0-115,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse C-B. Abb. zeigen Sonderausstattungen; ¹über Nürnberger Versicherungsgruppe, gültig für Fahrer ab 18 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 2 Jahre ab Zulassung Vollkasko 1000,- €; Teilkasko 150,- € Selbstbeteiligung; Nur für NISSAN Micra, Note, Pulsar, Juke und Qashqai, Skoda Fabia, Skoda Rapid gültig. Angebot nur gültig in Kombination mit einem Darlehens- oder Leasingvertrag; ²Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque SA Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden; Bearbeitungsentgelt 0,- €; NISSAN Micra: Fahrzeugpreis 11.990,- €; Nettodarlehensbetrag 7740,- €, Anzahlung 4.250,- €, Zinsen 48251 €, Sollzins p.a. (geb.) 1,972 %, effektiver Jahreszins 1,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 47 Raten à 99,- €, Schlussrate 4.458,75 €, NISSAN Pulsar: Fahrzeugpreis 17.990,- €, Nettodarlehensbetrag 13.330,- €, Anzahlung 4.660,- €, Zinsen 1.613,47 €, Sollzins p.a. (geb.) 2,950 %, effektiver Jahreszins 2,99 %, Laufzeit in Monaten 60, 59 Raten à 129,- €, Schlussrate 8.451,70 €; Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Änderungen und Irrtum vorbehalten; Stand: 31.10.2016; Gültig bis Widerruf.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH

Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg

Tel.: (0 80 71)91 97 0 • www.zum-huber.de

Das Fernsehen bei den Schützen



Das Sportschiessen bekommt immer mehr mediale Aufmerksamkeit. Aus diesem Grund war ein Kameramann des Regionalfernsehens rfo bei den Edlinger Schützen zu Gast. Er verfolgte mit seiner Kamera den Oberbayernligakampf der ersten Luftgewehrmannschaft.

Mit der „Kamera im Nacken“ kämpften unsere jungen Schützen schon mit ein bisschen mehr Nervosität. Im ersten Wettkampf des Tages kamen sie aber mit der ungewohnten Situation besser zurecht als die gegnerische Mannschaft aus Kranzberg. Souverän mit 4:1 Punkten konnte ein klarer Sieg geholt werden.

Im zweiten Wettkampf des Tages hatte aber dann der Gegner aus Thalheim die Nase vorne und gewann mit 3:2 Punkten. Trotzdem freuten sie alle Schützen über die Werbung für ihre spannende und anspruchsvolle Sportart.



rfo zu Gast bei den Edlinger Schützen

Auch bei den Böllerschützen war das Fernsehen zu Gast und filmte das schon traditionelle Neujahrsböllern auf der Wiese neben dem Kloster.



Zwei Ehrenscheiben zu Silvester

Gleich zwei Ehrenscheiben gabs am letzten Schießabend des vergangenen Jahres. Ehrenschiessenmeister Georg Hiebl ließ anlässlich seines 75. Geburtstages eine geschnittene Scheibe ausschießen – das beste Blattl erzielte Jürgen Mitterhuber. Er erhielt die Scheibe zusammen mit einem kleinen Präsent vom Jubilar überreicht.



Jürgen Mitterhuber, Herbert Tolks, Georg Hiebl

Auf die traditionelle Silvesterscheibe traf Quirin Kirchner am besten in die Mitte – ihm überreichte Schützenmeister Herbert Tolks die Ehrenscheibe.



Quirin Kirchner erhält von Herbert Tolks die Scheibe

Termine:

- | | |
|--------------------|---------------------------------------|
| 01. Feb. – 5. Feb. | Damenpreisschießen in Pemmering |
| Freitag 03.02.2017 | 20:00 Ehrenabend + Königsproklamation |
| Freitag 10.02.2017 | 19:00 Wertungsabend LG/LP/ZiStu |
| Freitag 17.02.2017 | 19:00 Wertungsabend LG/LP |
| Freitag 24.02.2017 | 19:00 Wertungsabend LG/LP |

Kneipp-Verein Wasserburg

Februar 2017

01.	Mi	15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 – Rückgebäude-Kneipp-Treff ; ab 15.00 Uhr Aufbau Tische und Stühle
02.	Do	19.30 Uhr Mittelschule Wasserburg, Klosterweg 2; „Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze aus aller Welt. Anmeldung: nicht erforderlich
02.	Do	19.30 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 – Rückgebäude Kundalini-Yoga für Anfänger mit Frau Angelika Gebhardt, Kursbeginn: 7 x 90 Minuten
02.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
04.	Sa	09.30 Uhr Therapie- und Trainingszentrum Hans Friedl, Am Sonnenpoint 6, 83533 Edling; Fit im Alter, präventives Training und Gymnastik für Senioren; Kursbeginn: 8 x 60 Minuten. Anmeldung: Therapie- und Trainingszentrum Friedl Telefon 08071/50950
09.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
11.	Sa	14.00 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger Platz 24 – Rückgebäude-Qi Gong-Workshop; Dauer: 3 Stunden
15.	Mi	09.00 Uhr Altstadt-Bahnhof (an der Rampe); Halbtageswanderung im Bereich Haag i. OB (E); Anmeldung: bis 14.02. 12.00 Uhr
16.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
22.	Mi	08.30 Uhr Bahnhof Reitmehring; MVV-Wandern nach München in den Botanischen Garten (Schmetterlinge); Anmeldung: bis zum 21.02. 12.00 Uhr
23.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich

Wenn nichts anderes vermerkt: Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.

**Faschingsdienstag, 28.02.2017
ab 14 Uhr im Krippnerhaus**



A Party, wie's früher war

für alle im Fasching Daheimgebliebenen, Nichttänzer,
nichtmaskierten Faschingsmuffel, die vielleicht zum
Faschingsende doch noch ein bisschen mitmischen,



-singen, -schunkeln und -tanzen möchten bei Musik mit dem „Rüscherl-Duo“, Bowle, Wurstsemmeln und ein paar Sketchen und ganz bezauberndem Besuch der „Damen“ des Schwanen Balletts Rott (SBR)

Sollten sich auch maskierte Besucher zu uns wagen, gibt es eine Preisverleihung.

Selbstverständlich sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Vorstandschaft des Radfahrer Vereins Edling e. V.

VORANKÜNDIGUNG

Einladung zur Mitglieder-Hauptversammlung

mit turnusgemäßen Neuwahlen und dem traditionellen Gulaschessen

Am Samstag, dem 25. März 2017, ab 16 Uhr im Krippnerhaus

Tagesordnung:

- * Feststellung der Stimmberechtigten
- * Bericht des Vorstandes
- * Bericht des Kassensführers
- * Bericht des Schriftführers
- * Entlastung der Vorstandschaft
- * Neuwahl
- * Ehrung langjähriger Mitglieder
- * Vorschläge, Anträge, Wünsche

Die Vorstandschaft bittet die Mitglieder um zahlreichen Besuch.



ANNAHMESCHLUSS
für die März-Ausgabe
Donnerstag, der 16.02.2017

Arbeitskreis
Ökologie
Edling



Termine und Wir über uns

Wir treffen uns einmal im Monat immer um 20 Uhr bei einem Gastgeber aus unseren Reihen. Ferienzeiten weichen wir aus. Die Termine für das kommende Jahr sind:

21.2. // 27.3. // 25.4. // 22.5. // 27.6. // 17.7. // 26.9. // 23.10. // 28.11. // 18.12.

Ökologische Themen für einen selbst oder innerhalb der Gemeinde ist hierbei unser lockerer Leitfaden.

Wer die Runde kennenlernen möchte - einfach bei der Kontakt-Nummer „nächstes Treffen“ Bescheid geben und kommen.

Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Eier
Heidi Bruckner, Edling Tel. 94455 - Marmeladen:	Stachelbeere, Zwetschge, Holunder und Heidelbeere
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freilandeiher Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Neu: Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

Kontaktadressen AK-Ökologie

Heimische Erzeuger
Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Energiekosten-Messgerät:
„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

Edlinger Geschirr:
„Leichttassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

nächstes Treffen:
Di 21.02.17, 20:00 Uhr
Familie Böhm
Tel. 08071/40621

UNTERRICHT

Professionelle Nachhilfe für Grund-, Mittel- und Realschule. Vorbereitung auf Quali und Realschulabschluss in den Hauptfächern: **Deutsch, Englisch, Mathematik** in Edling.
Mobil: 0176-21952827

Gymnasiastin, 11. Klasse gibt **Nachhilfe in Mathe (bis 8.Klasse), Deutsch und Chemie (bis 9.Klasse)** für Realschule und Gymnasium.
Kontakt: 0176-26947441

KOSTENLOSE AUDIOANNAHME

Haben Sie **Lautsprecher**, einen Subwoofer, eine Anlage, einen Verstärker oder anderes **Musikzubehör**, dass Sie nicht mehr benötigen und es bei Ihnen einfach nur noch als Staubfänger dient, welches Sie aber loswerden wollen?
Oder auch einen **Computer**, Laptop, Beamer, Bildschirme oder anderes Computerzubehör.

Bringen Sie es zu mir: Markus Lesak
Blumenstraße 4, 83533 Edling

Ich nehme alles oben Genannte kostenlos an.
Falls keiner zu Hause ist, einfach vor die Haustür stellen.
Vielen Dank im Voraus.

ZU VERKAUFEN

absolut neuwert. **Kommunionanzug Gr. 146** mit Weste und Krawatte, Hemd Gr. 140 und Schuhe Gr. 37 abzugeben, Preis auf VB.
Telefon 08071-5741

SUCHE

Dreiköpfige Familie ohne Haustiere sucht in Edling OT eine wöchentliche **Haushaltshilfe** von 4-5 Std. incl. Bügelwäsche.
Bei Sympathie ist eine Erweiterung der Tätigkeit zur zeitweisen Betreuung unseres zweieinhalbjährigen Sohnes angedacht.
Die Bezahlung erfolgt nach Wunsch wöchentlich oder monatlich, Start bei 10 €/ Std. netto.
Kontaktaufnahme bitte unter: info@linguartista.com oder 0170-7717275

Haushaltshilfe für ca. 3-4 Stunden wöchentlich in Edling gesucht.
Telefon 08171-9044772

Suchen Traumwohnung - Traumhaus
Mein Sohn (5) und ich sind auf der Suche nach einem neuen Zuhause.
Gesucht wird eine **3 Zimmerwohnung oder Doppelhaushälfte in Edling zum Kauf**.
Miete wäre auch möglich.

Wir würden uns sehr über einen Anruf oder Tipp freuen.
Telefonnummer: 0175/4189208 o. 08071/6880

Familie aus Edling sucht eine **2-Zimmer-Whg.** mit Küche.
Telefon 0151-18662043

ZU VERMIETEN

Großzügige Lagerfläche Am Sonnenpoint zu vermieten.
275 m² auf einer Fläche im Obergeschoss.
Anfragen bitte unter Tel. 08071-103228 oder info@hsh-haustechnik.de

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen, oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb

Tel. 0 80 71 / 9 56 16 • Fax 0 80 71 / 4 02 95 • Am Gewerbering 3

83533 Edling



Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit
einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

CD • DAB+ • Internet-Radio • Bluetooth • USB • Spotify

Block SR-100

Das Smartradio mit Multiroomfunktion!



- Hören Sie Musik in bis zu 5 verschiedenen Räumen mit kompatiblen Netzwerk-Lautsprechern, z.B. den Smartboxen SB-100 von Block!
- Farbdisplay
- Triple-Radio: Internet Radio | DAB+ | UKW
- CD-Spieler: CD, MP3, CD-R, CD-RW, CD-DA
- Media-Player: USB & Streaming (UPnP/DLNA)
- WLAN 2,4 und 5 GHz & LAN-Anschluss
- Bluetooth Wireless Streaming
- Spotify®-Connect Ready
- Fernbedienbar mit UNDOCK™ App für iOS und Android
- Kopfhöreranschluß & Line-In (Front)
- Abmessungen: 430 x 128 x 280 mm
- inkl. Systemfernbedienung

Unser Preis: **799,- €**



www.audioblock.de

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 0 80 71 / 9 32 10, Fax: 0 80 71 / 9 32 12

eMail: info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com



Franz Bauer

Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 91 87 555

Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume

Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!



Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling

Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77

Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de

www.stefan-faerber.de



Tagespflege „Seniorentreff Edling“

Tagsüber Betreuung und Pflege in angenehmer
Runde – abends wieder daheim

Der „Seniorentreff Edling“ ist ein Angebot für pflegebedürftige Senioren, die zu Hause betreut werden. Um die Angehörigen zu entlasten, können die Senioren an einem oder mehreren Tagen in der Woche die Tagespflege besuchen. Unsere Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr. Wir laden Sie ganz herzlich zu einem Probekaffee ein. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Ihre Ansprechpartnerin
Sabine Schmidt
Tel. 08071/90456-10
Karpfenweg 14, 83533 Edling



www.pflegesterngmbh.de

Sachgebiet Gartenkultur und Landespflege
Kreisverband für Gartenbau und
Landespflege

Gartenseminar 2017

„Kinder-Garten“



vom 06.-08. Februar 2017

**im Gasthaus Schmidmayer
in Schwabering Gemeinde Söchtenau**

Anmeldung: Landratsamt Rosenheim
Kreisfachberater für
Gartenkultur und Landespflege
Tel :08031 / 392-4531
Fax :08031 / 392-9015

Mail: Angelika.Demegni@lra-rosenheim.de

Veranstaltungsadresse:

Gasthaus Schmidmayer, Dorfstr. 6, 83139 Schwabering
Tel. 08053 / 9353

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen
Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Häusler
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und
den übrigen redaktionellen Teil:
Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling,
www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Häusler, Tel. 0 89/7 93 23 28
mobil 0151/466 469 83

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH,
85560 Ebersberg

Was Kinder wirklich brauchen

„Kinder brauchen Vorbilder, die erlebbar sind, die Zeit haben
und die es ehrlich und ernst meinen.

Kinder sollen staunend die Natur erleben und ihre Großartigkeit
entdecken.

Kinder brauchen einen schöpferischen Freiraum und sollen sich
nach ihren Begabungen und Neigungen entwickeln können.

Kinder brauchen weniger Verbote, sondern schrittweise die
Einsicht durch unser Vorbild, was Sinn macht und nachhaltig
wirkt.

Kinder haben auch das Recht auf gesunde, wertvolle
Lebensmittel

Nur Kinder, die geliebt werden, können später lieben.

Wer den Kindern viel Zeit schenkt baut vor, im Alter nicht allein
zu sein“.

*Zitate aus:
„Was Kinder wirklich brauchen“
von Rupert Mayr*

Montag, 6. Februar 2017		Dienstag, 7. Februar 2017		Mittwoch, 8. Februar 2017	
9.00 - 9.15 - 10.15	Begrüßung und Organisatorisches Die Bedeutung des Gartens für die menschliche Entwicklung <i>Thomas Janschek, Dipl. Ing.</i>	9.00 - 10.15	Unterrichtsfach Gartenbau Martin Leistner, Gartenbaulehrer an der Waldorfschule Prien	9.00 - 10.15	Zecken in der Natur Wie damit umgehen? <i>Dr. Volker Fingerle, LGL Bayern</i>
10.15 - 10.30	Pause	10.15 - 10.30	Pause	10.15 - 10.30	Pause
10.30 - 12.00	Bildungsangebote der Gartenbauverbände für die Jugendarbeit <i>Thomas Janschek, BV OBB</i>	10.30 - 12.00	Gemüse- und Kräuteraanbau für und mit Kindern <i>Thomas Jaksch, Dipl. Ing. Hochschule Weihenstephan-Triesdorf</i>	10.30 - 12.00	Mit Kindern im Wald Erfahrungen einer Kindergartenleiterin <i>Irmi Klausner, Patting</i>
12.00 - 13.30	Mittagspause	12.00 - 13.30	Mittagspause	12.00 - 13.30	Mittagspause
13.30 - 14.30	Gartengestaltung für und mit Kindern <i>Harald Lorenz, Gartenfachberater</i>	13.30 - 14.30	Obstbau für und mit Kindern <i>Tina Hermanns, Streuobstpädagogin</i>	13.30 - 14.30	Mit Kindern die Erde bewegen <i>Rupert Mayr, OSR</i>
14.30 - 14.45	Pause	14.30 - 14.45	Pause	14.30 - 14.45	Pause
14.45 - 16.00	Basteln und spielen mit Naturmaterialien <i>Bettina Sedlmair, Jugendleiterin</i>	14.45 - 16.00	Bienen und Hühner an der Schule? <i>Sebastian Kleinschwärzer, OStR Gymnasium Wasserburg</i>	14.45 - 16.00	Fragen, Erfahrungen, Selber g'machts Ausstellung Bastelprodukte <i>Abschluß bei Kaffee und Kuchen</i>

Sicherheit durch Video-Überwachung

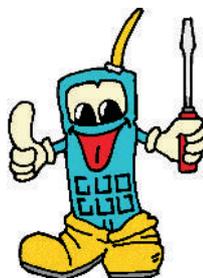


Büro · Firmengelände · Garten · Hinterhof
Laden · Parkplatz · Stallung · Wohnhaus

Mr. Network

IT-Support · IT-Beratung · IT-Sicherheit · Netzwerke · Hardware

info@mister-network.de · Tel. 08075 9880 · 83123 Amerang



Franz Bauer GmbH

Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 88 66 33

info@bauertele.com

Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Lebensmittel direkt aus der Region

Entdecken Sie unsere Auswahl an hochwertigen, fair gehandelten Produkten in unserem regionalen Landmarkt.



„Übrigens: Wir sind auch ein freier und günstiger Heizöl- und Diesellieferant“

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr

Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76/91 76-0 | Fax 0 80 76/91 76-50 | info@evg-pfaffing.de

www.evg-pfaffing.de

Wir kämpfen um Ihr Recht.



HUBERTUS M. DEITERS
RECHTSANWÄLTE

Spezialist für Arbeitsrecht

Wirtschaftsrecht

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Telefon: +49- 80 76 - 278

KANZLEI-ZWEIGSTELLE: B RANDSTÄTT 5 ▪ 83533 EDLING

EMAIL: [INFO@HMDITERS.DE](mailto:info@hmditers.de) ▪ INTERNET: [HTTP://WWW.HMDITERS](http://www.HMDITERS)

Küchen Galerie

Voller Service inkl.
aller Bauarbeiten

Ersatzteile, Reparatur, Kundendienst
Bekommen Sie bei uns

Günther Follner

Edling · Staudhamer Straße 27

MIT HERZENSLUST KOCHEN - MIT FREUDE GENIEßEN

WISSEN VOM FACH

Küchenberater,
Planer und Schreiner

HANDWERKS-QUALITÄT

Neubau, Umbau, Modernisieren
Alle Gewerke aus einer Hand

BESTENS BERATEN

Bei Ihnen zuhause
und bei uns

www.kuechengalerie-follner.de
info@kuechengalerie-follner.de

Küche: Ideen, Konzepte, Ausstellung
Beratung: 08071-1039-26 und 1039-27



Farben
Formen
Materialien

Kirchliche Nachrichten

GDO Februar 2017 Pfarrverband Edling

Mittwoch, 01.02. Mittwoch der 4. Woche im Jahreskreis

Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Doris Kurz und Günther Weingärtner /
JM, Fam. Hinterberger, Kirchreit

Donnerstag, 02.02. DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmeß)

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -
hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehemann Johann Hafner / Fam. Hafner

Freitag, 03.02. Hl. Ansgar, Bischof, Glaubensbote und hl. Blasius, Bischof, Märtyrer

Krankenkomunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung
Attel: 19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe mit Blasiussegen**

Samstag, 04.02. Hl. Rabanus Maurus, Bischof Sammlung für den Kerzenbedarf

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe mit Aussetzung
zur ewigen Anbetung**
9:30 Uhr **allgemeine Betstunde**
10:00 Uhr **Attel, Attlerau, Elend, Limburg**
11:00 Uhr **Attelthal, Bruck, Allmannsberg**
12:00 Uhr **allgemeine Betstunde**
13:00 Uhr **Reisach, Hebertal, Kornberg, Au**
14:00 Uhr **Sendling, Attelfeld, Stegen, Steingassen**
15:00 Uhr **Roßhart, Edgarten, Anzenberg, Hart,
Daburg**
16:00 Uhr **Schlussandacht mit Einsetzung
des Allerheiligsten**

Sonntag, 05.02. 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS Sammlung für den Kerzenbedarf

Attel: 8:30 Uhr **Lichtmessfeier - hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Peter Schwab / Trägeramt
+ Marianne Mühlhuber / Trägeramt
10:00 Uhr **Lichtmessfeier - Wort-Gottes-Feier
i. d. Hauskapelle Stiftung Attl**

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ für Verwandte und Bekannte / Sr. Ruzica
+ Eltern Margarete und Andreas Speierl und Geschwister /
Fam. Speierl
+ Angehörige / Fam. Schmid, Wolfrain
+ Peter Kammerl / Fam. Kammerl
+ Ehemann u. Vater Ludwig / Fam. Mittermeier
+ Johann Tarantik / v. d. Nachbarn
+ Mutter Gertraud Pfeiffer / Inge Hörmann
+ Ehemann Manfred / Inge Hörmann
+ Eltern Josef und Irmgard Staudinger / Fam. Staudinger
+ Silvia Schwarz und Simon Spirkel zum Todestag /
Familie Schwarz

+ Adolf und Mina Hauke von Hochhaus / Edeltraud Schwarz
Musikal. Gestalt.: Cyriacien
Reitmehring: 8:30 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -
hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Vater Heinrich Kobler / Helmut mit Gabi
+ Schwager Heinrich Kobler / Rosa Kobler
+ Onkel und Firmpaten Heinrich Kobler / Josef Kobler,
Gumpertsham

+ Otilie und Willi Bartl / Rosi und Josefine
Rieden: 10:00 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -
hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Eltern Anna und Andreas Hirschstetter und Tante Wally
Köbinger / JM, Fam. Hirschstetter
+ Eltern Therese und Michael Eder / JM, Fam. Wolfgang Eder,
Strohreit
+ Eltern Josef und Therese Riedl / Peter Riedl, Sonnenholzen

+ Tauf- und Firmpaten / Peter Riedl, Sonnenholzen
+ Bruder und Lebensgefährten Edi Grill / JM, Hanni Karl und
Andi Gattinger

Montag, 06.02. Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**
19:00 Uhr **offener Jugendtreff**

Dienstag, 07.02. Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 08.02. Hl. Hieronymus Ämiliani und hl. Josefine
Bakhita

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 09.02. Hl. Alto, Abt, Glaubensbote

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- die armen Seelen n. Meinung
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Georg Berndl / Anneliese Berndl mit Fam.
19:45 Uhr **Bibelabend im Pfarrheim - Mt 5, 17 - 37**
mit Diakon Georg Wimmer

Freitag, 10.02. Hl. Scholastika, Jungfrau

Edling: 15:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunionkinder**
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mathilde Binder / Josef Niedermaier
+ Mathilde Binder / Fam. Maria Kern
+ Josef Gruber, Graben / Trägermesse
Soyen PZ: 15:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunionkinder**

Samstag, 11.02. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes

Attel: 10:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunionkinder**
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

- für die armen Seelen / N.N.
+ Mutter Maria Huber / Fam. Marcolens
+ Nachbarn aus Gschwendt / Fam. Marcolens

**Pfaffinger
Blumenrocke**
Moderne Floristik • Brautsträuße
Dekorationen • Trauerschmuck
Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

*14.02. ist
Valentinstag*

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch nachmittags geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

+ Ehemann, Vater u. Opa Horst u. + Schwiegereltern /
Fam. Theresia Weiß
+ Ehemann u. Vater Fritz Stiglbauer / Fam. Stiglbauer/
Schwiewager
+ der Fam. Stanka und Hauke / Fam. Hauke
+ Ehemann und Vater Georg Dürnecker / Fam. Erna Dürnecker
+ Sohn Georg und Eltern Franziska und Alois Gugg /
Fam. Erna Dürnecker
+ Bruder, Schwager, Schwägerinnen und Cousin H. und P. Kolb
/ Anni Bernstetter m. Fam.
+ Nachbarschaft und Freunde / Fam. Bernstetter
+ Eltern, Verwandtschaft und Freunde / Ch. Bernstetter m. Fam.
Reitmehring: 10:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunion-
kinder in Attel**

Sonntag, 12.02. 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Willibald Kraupar / Trägeramt
+ Mutter Cäcilie Kraupar u. + Großmutter Maria Kraupar
+ Kollegen Daniel Hartinger (Belegschaft Auer Baustoffe)
+ Eltern Adolf u. Erna Kurzmeier m. E. + Großeltern
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Sohn André / Fam. Bojnowski
11:15 Uhr **Taufe** Tobias Bauer
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern, Bruder und Schwiegereltern / Fam. Anna Köstler
+ Mutter u. Oma Anni Geidobler / JM, Anni u. Sepp m. Fam.
+ Opa Josef Geidobler / JM, Anni und Sepp mit Familien
bds. + Angehörige / JM, Fam. Elisabeth Grundler
+ Eltern und Großeltern Georg und Notburga Blabsreiter
/ JM Burgi und Heribert mit Familien
+ Tauf- und Firmipaten Neubauer und Hundschell /
Fam. Burgi Holzmaier, Soyen
+ Eltern und Großeltern Leonhard und Maria Grill /
JM, Fam. Krippner, Soyen
+ Ehefrau und Mutter Elisabeth Maria Steffinger /
JM, Fam. Steffinger, Weidgarten
+ Johann Kern / Alexander Wimmer, Soyen

**Dienstag, 14.02. Hl. Cyrill (Konstantin) und hl. Methodius,
Glaubensboten, Patrone Europas**

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 15.02. Mittwoch der 6. Woche im Jahreskreis

Attel: 14:00 Uhr **Seniorenachmittag im Pfarrsaal**
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag m. Fr. Federkiel**

Donnerstag, 16.02. Donnerstag der 6. Woche im Jahreskreis

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- die armen Seelen (Asböck E.)
- zu Ehren des hl. Antonius (Asböck E.)
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehemann und Vater / Fam. Kranner

Freitag, 17.02. Hll. Gründer des Servitenordens

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Samstag, 18.02. Samstag der 6. Woche im Jahreskreis

Sammlung für die Beheizung der Kirchen und Pfarrheime
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Tochter Rosemarie, Sohn Thomas und Ehemann Franz Xaver /
JM, Rosemarie Egger
+ Ehemann und Vater Franz Fodermeyer / JM,
Maria Fodermeyer mit Fam.
+ Schwester Lisbeth Friesinger und Schwager Rudi Ramsel /
Geschwister Fodermeyer
+ Ehemann Josef Gruber / Lina Gruber

Sonntag, 19.02. 7. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für die Beheizung der Kirchen und Pfarrheime
Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Mutter Anna Schwab u. + Bruder Peter Schwab
+ Mutter Marianne Mühlhuber (Sohn Peter u. Rosmarie)
10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

i. d. Hauskapelle Stiftung Attl

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Peter Kammerl / Fam. Hastreiter
+ Lorenz Bauer / v. d. Nachbarschaft
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Vater Heinrich Kobler / Manfred mit Familie
+ Eltern Karoline u. Balthasar / Fam. Scheiel
+ Mutter Margarete Daxenberger / Fam. Scheiel
Soyen PZ: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Schwiegervater Georg Rampfl / JM, Fam. Therese Rampfl
- nach Meinung

Montag, 20.02. Montag der 7. Woche im Jahreskreis

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**

Dienstag, 21.02. Hl. Petrus Damiani, Bischof, Kirchenlehrer

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 22.02. KATHEDRA PETRI

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Donnerstag, 23.02. Hl. Polykarp, Bischof, Märtyrer

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- die armen Seelen (Asböck E.)
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Josef Irlbacher / Ehefrau Gusti Irlbacher

Freitag, 24.02. Hl. MATTHIAS, Apostel

Edling: 8:00 Uhr **hl. Messe im Kloster St. Franziska**
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mathilde Binder / Resi Schmidunser, Neufahrn
+ Mathilde Binder / Fam. Brandstetter, Lengmoos

Samstag, 25.02. Hl. Walburga, Äbtissin

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Heinrich Kobler / Rosa Rippl
+ Heinrich Kobler / Irmgard Schneider
+ Ehefrau und Mutter Katharina / Josef Krieger mit Fam.
alle + des Hauses / Josef Krieger mit Fam.
+ Eltern und Verwandtschaft / Fam. Sebastian Ganslmaier

Reitmehring: 11:00 Uhr **Taufe** Tobias Blininger

Sonntag, 26.02. 8. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. u. Vater Fritz Neuner / JM
bds. + Angehörige (Bernhard Lisbeth)
+ Ehefrau u. Mutter Therese Springer / JM
+ Ehemann Lorenz Grasberger / Rosi mit Kinder
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Bruno Meier / v. d. Kindern mit Fam.
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehemann und Vater Johann Feuerer / JM, Fam. Feuerer,
Weidgarten

Dienstag, 28.02. Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Dani's Fußpflege



Daniela Ganser
Eichenweg 1 Falkenweg 3
83567 Stadl 83533 Edling

Tel.: 08073/2015
Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Pfarrverbandsfahrt 2017



Pfarrverbandsfahrt nach Prag

06.-11. Juni 2017

Die Karlsbrücke mit ihren Heiligenstatuen und dahinter der Hradschin, der Burgberg - das ist das eindrucksvolle Bild, das viele von Prag kennen.

Prag hat allerdings noch viel mehr zu bieten!
Das werden alle erleben, die diese Einladung annehmen.

Einige „Happen“ aus dem Programm:

- Karlsbrücke und Hradschin mit Veitsdom
- Altstädter Ring (astronomische Uhr am Rathaus)
- Besuch der Wallfahrtskirchen in Altbunzlau / Stara Boleslav und auf dem Hl. Berg bei Pribram
- Jüdisches Viertel
- Vysehrad mit Nationalfriedhof
- Schifffahrt auf der Moldau mit Musik und Abendessen ...

Im Gesamtpreis von 515,00 € sind enthalten:

- Busfahrt
- Übernachtung mit HP im *** Hotel Avion
- alle Eintrittsgelder, incl. Schifffahrt
- deutschsprachige Reiseführung während der ganzen Woche

Ab 1. Februar 2017 liegt das vollständige Programm in allen Pfarrbüros und Kirchen des Pfarrverbandes auf.

Vorankündigung

Pfaffinger Kleidermarkt „Rund ums Kind“

Der nächste Gebrauchtwarenmarkt „Rund ums Kind“ findet am **Dienstag, den 14. März 2017 von 16.00 - 18.00 Uhr** im Pfaffinger Gemeindesaal statt. Bitte beachten Sie die geänderte Zeit!

Angeboten werden Baby- und Kinderbekleidung (auch festliche Kleidung) bis Gr. 164, Baby- und Kinderbedarf wie Kinderwägen, Räder, Tretfahrzeuge, Spielsachen, Bücher, Kindersportartikel und Umstandsmode. Schwangere mit Mutterpass erhalten bereits 30 Minuten früher Einlass.

Die Abwicklung erfolgt ausschließlich online über den Anbieter easyBasar. Das bedeutet, der Verkäufer registriert sich einmalig bei easyBasar und kann online seine zu verkaufenden Teile ab dem 01.03.2017 erfassen und Etiketten ausdrucken. Es werden keine Listen mehr ausgegeben!

Informationen liegen in den Kindergärten Pfaffings und Albachings, der Zwergerlgruppe, Metzgerei Bichler, Edeka Breitsameter und Daumoser auf.

Die Annahme ausgezeichneter Artikel in beschrifteten Wäschekörben ist am Montag, 13. März 2017 von 16.00 – 18.00 Uhr. Die Auszahlung der verkauften, bzw. Rückgabe der nicht verkauften Waren erfolgt am Mittwoch, 15. März 2017 von 16.00 - 18.00 Uhr.

Die genauen Bedingungen finden Sie auf der Internetseite vom Kleidermarktteam Pfaffing unter www.rund-ums-kind-pfaf.wixsite.com/basar

Der Login erfolgt über www.easybasar.com. Der Erlös und nicht abgeholte Ware wird sozialen Zwecken zugeführt. Unter Email: rund-ums-kind-pfaffing@web.de können gerne Fragen beantwortet werden. Weitere Informationen bei Elisabeth Scheidegger unter 08076/886921 oder Birgit Brummer 08039/909807.

Edlinger Kaffeekranz 'l im Pfarrheim



www.ClipProject.info

Am **Dienstag, den 07.02.2017 – 14.00 Uhr**
findet unser diesjähriges

Faschings-Kaffeekranz'l statt.

Wir freuen uns auf alle die Lust haben zu uns zu kommen
und mit uns zu feiern.

Für gute Unterhaltung bei Kaffee, Kuchen und
Häppchen ist gesorgt.

Wer will, kann maskiert kommen.

Viel Spaß wünscht das
Kaffeekranz'l-Team!

Pressemitteilung

Alles muss raus – BRK-Winterlagerverkauf von Second-Hand-Kleidung



Rosenheim, 11.01.2017

Der BRK-Second-Hand-Laden „Gutes aus zweiter Hand“ in Wasserburg veranstaltet am 6., 7. und 8. Februar einen Lagerverkauf, bei dem die Kleidungsstücke von 50 ct bis 2 € angeboten werden. Der Verkauf findet jeweils von 10 bis 15 Uhr im BRK-Haus in Wasserburg, Krankenhausstr. 1 statt. Für alle Schnäppchenjäger, die beim Kleiderkauf sparen müssen oder wollen, **die** Gelegenheit günstig, einzukaufen. Die ehrenamtlichen Helferinnen freuen sich auf zahlreiche Kunden!

Haustechnik Hartl GmbH Heizung Solaranlagen Sanitär Bad

Lösungen mit Zukunft



Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97



Dachstein West / Abtenau

11.02. - 12.02.17
Busfahrt, 1 x Übern. HP, Hotel
inkl. 800 qm Wellnessoase

Aineck / Katschberg

verschiedene Wochenenden
Busfahrt, 1 x Übern. HP

Après Ski Party

11.03.2017 Zell am Ziller
18.03.2017 Katschberg
Busfahrt, 1 Tagesskipass

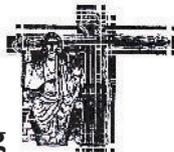
Nähere Infos im Büro oder im Internet unter:
www.huber-wasserburg.de

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan
Februar 2017

Evang. Gemeinde Wasserburg



Termin	Pfarrer
So. 05.02. - Letzter So. nach Epiphania Wasserburg 10:00 Uhr A mit KiGo	Meiser
So. 12.02. - Septuagesimä Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo Gabersee 18:00 Uhr	Zellfelder Zellfelder
Di. 14.02. - ökumen. Gottesdienst zum Valentinstag Albaching kath. Kirche 19 Uhr	Zellfelder/Kafka
So. 19.02. - Sexagesimä Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo und dem Dekanatsposaunenchor des Dekanatsbezirks Rosenheim	Dr. Busch
So. 26.02. - Estomihi Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 18:00 Uhr	Möller Möller

MONATSPRUCH
FEBRUAR 2017

Wenn ihr in ein **Haus** kommt,
Friede diesem **Haus!**
so sagt als erstes:
Friede diesem **Haus!**

LUKAS 10,5



Wortgottesfeier für Kinder
01. März 2017
um 16.00 Uhr

Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de oder im Schaukasten an der Kirche.

Öffentliche Bücherei Edling



Ein kleiner Blick in die
Büchereistatistik 2016

Unsere Hitliste 2016: unangefochten an erster Stelle waren die Krimis der Autorin Inge Löhnig. Bei den Jugendbüchern konnte sich das Buch „Die 5. Welle“, welches auch verfilmt 2016 in unseren Kinos lief, durchsetzen. Bei den jüngeren Lesern waren die Tagebücher von Greg wie schon die letzten Jahre am beliebtesten. Große Nachfrage gab es nach dem Buch von Pfarrer R. Schießler „Himmel, Herrgott, Sakrament - Auftreten statt austreten“, das wir gerne unseren Lesern weiterempfehlen. Bei unseren kleinsten Lesern fanden die Bilderbücher vom Ritter Vincelot großen Anklang.



Im Jahr 2016 konnten wir Bücher, Zeitschriften und Cds im Wert von 3880,00 € anschaffen. Dies waren 551 Medien. Danke an allen Unterstützern und Lesern, die uns durch ihr Feedback stets nützliche Hinweise und Tipps für unsere Anschaffungen geben.

In den Faschingsferien haben wir geschlossen. Ab Sonntag 5.3. haben wir wieder für sie geöffnet. Eine schöne Faschingszeit wünscht für das Büchereiteam,

Brigitte Miller

Hier unsere Öffnungszeiten:

Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)

„Jeder achte nicht nur auf das eigene Wohl, sondern auch auf das der anderen.
Seid untereinander so gesinnt, wie es dem Leben in Christus Jesus entspricht.“ Phil 2,4-5

Liebe Helfer des Adventsbasars, liebe Spender!

Mabuhay! So sagt man hier auf den Philippinen als Gruß. Mit dankbarem Herzen möchte ich „Vergelts GOTT“ sagen für die Spende, die aus dem Erlös des Adventsbasars bei uns eingegangen ist. Unser Einsatz hier wäre nicht möglich ohne diese Unterstützung!

Über unsere Kinderpastoral, die wir im Orden vom Hl. Kreuz in unserer Diözese verbreiten, gibt es wieder Positives zu berichten: unser neues Seelsorge-zentrum wurde fertiggestellt und konnte am 2. Oktober eingeweiht werden! In dem Gebäude, das 10m auf 15m groß ist, sind ein Vortragsraum, ein Raum für Treffen, das Hauptbüro für das Kinderprogramm, eine Küche und WCs untergebracht und es steht nun für verschiedene Veranstaltungen zur Verfügung. Die Diözesanleiter und Pfarrleiter des Kinderprogramms konnten sich treffen und es fand ein Familientreffen der armen Familien statt. Das Haus wurde durch Spenden aus der Heimat ermöglicht, und die MISSIO hat die Einrichtung finanziert. Jetzt haben wir endlich einen Platz, von wo aus wir besser organisieren und die Leute besser versammeln können! Vergelt's GOTT allen, die unsere Mission unterstützen und uns die notwendigen Mittel in die Hände geben, dass wir den Leuten helfen können! Mit Eurer Spende können wir auch wieder neue unterernährte Kinder in das Programm aufnehmen. Wir konzentrieren uns dabei auf Kinder aus den ärmsten Familien in Slums, dann Familien, die am Strand in kleinen Hütten leben und den Familien in den Bergen, den Ureinwohnern, den sogenannten Aetas. Unser Programm unterstützt zur Zeit ca. 1500 Kinder, die über mehrere Monate hinweg Nahrungsergänzungsmittel, Unterricht im Glauben, in Hygiene, in der Familienhilfe und -erziehung bekommen.



Die Fotos hier zeigen Kinder, die von uns betreut werden und aus armen Familien stammen. Links Aetaskinder, sie lernen gerade, wie man sich richtig die Hände wäscht... und rechts Kinder, die lernen wie man Zähne putzt! Sie haben sichtlich Freude dabei!

Aber auch „geistlich“ können wir vielen Jugendlichen helfen. Dieses Jahr durfte ich vor vielen Kindern und Jugendlichen sprechen, in öffentlichen und privaten Schulen, und in der Glaubenserziehung arbeiten.

Ganz besonders möchte ich mich bedanken bei allen freiwilligen Helfern, die ihre Zeit und Energie geopfert haben für eine gute Sache: Ihr habt durch Euren Beitrag den Kindern hier Freude und Hoffnung geschenkt. So könnt Ihr auf den Fotos ein wenig die Freude spüren, die Ihr den Kindern durch Euer Opfer schenkt. Auf philippinisch: „Salamat po!“ - „Danke“!

Gerne beten wir für Eure Anliegen, hier in unserer Missionsstation. Ich wünsche allen eine Frohe Weihnacht und Gottes Segen für das Jahr 2017!

Euer P. Eusebius Schwald ORC

Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Februar 2017

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

NEU				
Adelholzener Kirsche		12 x 0,5 l PET	€ 6,25 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 1,04	solange Vorrat reicht
NEU				
Adelholzener Orange Pink Grapefruit		12 x 0,5 l PET	€ 6,25 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 1,04	
Lidwinen spritzig und still		12 x 0,7 l	€ 1,99 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,24	
Petrus Lemon		12 x 0,75 l	€ 4,95 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,59	
Staatl. Fachinger Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 8,25 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,92	
Pölz Orange Maracuja		6 x 1,0 l	€ 7,70 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,28	

Forstinger hell		20 x 0,5 l	€ 14,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49	Irrtum vorbehalten
Wildbräu Klosterseer		20 x 0,5 l	€ 14,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49	
Maxrainer Schlossweisse		20 x 0,5 l Bügel	€ 16,90 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 1,69	
Löwenbräu alkoholfrei		20 x 0,5 l	€ 14,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49	

Epicuro versch. Sorten ital. Rotweine		0,75 l	€ 4,80 Literpreis Euro 6,40
--------------------------------------------------------	--	--------	---------------------------------------

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmeiring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr